

بونی به خته وه ریی





حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان  
وه‌زاره‌تی رۆشنییری و لاوان  
به‌ریوه‌به‌ریتی گشتی رۆژنامه‌نوسی و چاپ و بلاو‌کردنه‌وه  
به‌ریوه‌به‌ریتی چاپ و بلاو‌کردنه‌وه‌ی سلیمانی



به‌ریوه‌به‌ریتی

چاپ و بلاو‌کردنه‌وه‌ی

سلیمانی



# بونی به خته وه‌ریی

محمد مه‌د کوردۆ

کۆی به‌ره‌ه‌می شی‌ع‌ریی ۱۹۸۶ بۆ ۲۰۱۰

سلیمانی

۲۰۱۰

## کتیبه‌ی هه‌زار ژماره (٢١)

### بونی به‌خته‌وه‌ریی

- \* نووسینی: محهمه‌د کوردۆ
- \* بابته: شیعر
- \* پیته‌چنی: نووسهر
- \* هه‌له‌چنی: نووسهر
- \* نه‌خشه‌سازیی به‌رگ و ناوه‌وه: په‌یام ئه‌حمه‌د
- \* سه‌ر په‌رشتیاری چاپ: کارزان عه‌بدو‌للا
- \* قه‌باره‌ی کتیب:  $33 \times 23 \frac{1}{2}$
- \* ژماره‌ی لاپه‌ره: (٣٧٣)
- \* زنجیره‌ی گشتیی کتیب: (٧٥٥)
- \* تیراژ: (٥٠٠) دانه
- \* چاپ: چاپخانه‌ی ئاوینه
- \* نرخ: (٣٠٠٠) دینار
- \* ژماره‌ی سپاردنی (١٩٣٧)ی سالی ٢٠١٠ی وه‌زاره‌تی رۆشنبیری و لوانی  
دراوه‌تی.

به‌رپوه‌به‌ریتی چاپ و بلاو‌کردنه‌وه‌ی سلیمانی  
گردی ئه‌ندازیاران - به‌رامبه‌ر کوردستانی نوی  
ژماره‌ی ته‌له‌فون: ٣١٨٠٩٩٤

## شيعر گه ليک له کن خويانم گلده دهنه وه

### سيروان ره حيم

کوردو، چون خوی یه کیکه له هاوړی نزيکه کانم، ئاوايش شيعره کانی «زور به یان» هاوړی گیانی به گیانی منن. هه ندیک له م شيعرانه هه ر له دواى له دایکبونه وه پييان ئاشنا بووم. رهنگی شيعری وه هایان تیدايیت که من له کهسه یه که مه کانم بينییتم، دواندیتم و له کن خوی گلمیدايیته وه. ئەم شيعرانه شيعر گه ليکن که خوینەر له لای خويان گلده دهنه وه. له گه ل کوردو خويشيدا ديروکیکی جوانی هاوړییه تیمان هه س، که له ساته خوش و ناخوشه کانی، پیکه وه بوون و ليکدا برانه کاندای بالای کردو وه و هه ميشه له دل وه بو دل هه ست و نه ست یه کانگير بوونه ته وه. به لام ئەم هاوړییه تی و خوشه ويستییه له خوشه ويستییدا بو ئەم شيعرانه هاندر نین. نه خیر، ئەم شيعرانه به جوانی خويان، به نازداری و نیانی

خویان هاتونه ته دل و دەر و ونمه وه. له بیر و یاده وه یریمدا ماونه ته وه و ده شزانم که له یه کدانا بریین. له گه شته دريژ و له دابراڼه قوله کاندا، ئەم شیعیرانه پوچی هاوړییه تی کوردویان له لام بهرجه سته کردووه. ئەم شیعیرانه له لای من سامالی خوښه ویستییه که ده خه ملینن، که هه رچه نده سه رزه مینه کان بگوردین، ئەو سامالی خوښه ویستییه ئەوه نده ی تر قولایی له بارتەر و دلگیرتری ده بیت. ئەم شیعیرانه شیعیرگه لیکن، که سه رتا پایان له چیژی هونه ری بالا و له سه لیکه ی شاعیرانه ی پرهه سته وه سه رچاوه یان گرتووه. گه رانیش به گولزاری ئەم شیعیرانه دا، گه رانه به پیده شتیکدا، که لیوانلیوه له گولی کیویله و به دهم بای وه شته وه له سه مای سه رمه دیدان.

ئەم شیعیرانه ی کوردو، شیعیرگه لیکن که له دهمی خویندنه وه یاندا، ده سه لات ی خه یالی ئەو شاعیرانه به یاده وه ری مروڤدا گوزەر ده کات که بهر هه میان تزه هه سته ناسک، تانو پوی شیعیران ئەزمونی رهنگین و شیعیران ناویته ی خودی جوانی کردووه.

خویندنه وه ی ئەم دیوانه گه شتیکه، گه شتیک ی پر ئەفسوون به دهر به ندیک ی رهنگین له په یفی جوان، وینه ی دلگیر و خه یالی ئارامبه خشدا.

گه شتیک به و دول و دهر به نده نه دوزراوانه دا که هه موو هه سته کان پرده کهن له شنه ی خوښه ویستی، خه یال ئاسوده ده کهن و ئوڅرن به چه زی هونه ری ده به خشن.



## تکا

به بهر بارانی لهت و په ته وه  
وا ده بم به ئاو  
یان بمدهره بهر هالوی دهمت،  
یان بمخهره ژیر چه تره که ته وه.  
یان نه گهر هیچیان به چاک نازانی  
بمکهره ماسی و  
بمخهره ده ریای نه گریجه ته وه..!

۱۹۹۶

## گەشت

وهره ئازيز گيان  
به دهم گوراني و پيکه نينه وه،  
دهمه و به يانينک وهک دوو جوگه له  
دهر ژيينه کوشي چه مي شينه وه،  
دهيينه ههلم،  
خومان له هه ورا ده شارينه وه..  
گه ر بيزاريش بووين، گه ر نه لوا بومان..  
ئاسانه گيانه،  
له گه ل بارانا  
ده گه ريينه وه ولاتي خومان..!

١٩٩٥

بۆنى به فته وه رى



## گله بی

دلّه شه یداکه م ولاتیک بوو خوش  
دیکتاتوریکه نه شمیل و ته رپوش  
هات له ناکاوا  
به بهرچاوی گشت خه لکی دنیاوه  
داگیری کرد و  
نالای خوی تیدا بهرز کرده وه،  
کس ورته ی نه کرد،  
کس هیزی له سهر کوّنه کرده وه..!

۱۹۹۵



بئونی بهفته وه ریی

## پیشنیاز

سلاو ئەی شوخی شیرینم سلاو،  
دەردی بێتۆیی واشیتی کردم  
خۆشم وەک هۆشم پەرشم و بلاو  
گەر نایەیتەوه شهویک دیمە لات  
بو تۆزی، تاوی  
پرچت بۆسەرم دەکەمە کلاو  
دوای ئەوهی بۆنی دلدارى دەگرم  
بۆخۆت بمکەرە شوشە یەک گولوو..!

۱۹۹۵

## خوشه‌ویستی

دایکم پیّم دهلیّ دهمی مندالییت  
تافیرم کردی له گر بترسیی  
«قیر» بوو به «به‌فر»..  
ئای من چند شیتم،  
دوای کومه‌لیّ سال  
خوم خستوته ناو گری گه‌وره‌تر!..

۱۹۹۳

## خو کوشتن

من بو خو کوشتن دوو ریگام هه یه:

یان له بهرده متا

وه کو تاوانبار

خوم هه لده واسم

به قهه سیداره ی

به رزی په رچه متا

یان له پشته وه،

خوم ده خه مه ناو ده ریای قژ ته وه..!

۱۹۹۷

## خه یال<sup>۷</sup>

له م چوار دیواره دیمه دهشته وه  
هه ر هه موو ماسی روانینه کانم  
ده پرتینمه چه می چاوی گه شته وه،  
سه رم ده خه مه نیو باوه شته وه  
به کزه ی بوئیک روحم که یل ده بی،  
نازانم بوئی هه ناسه ی تو به  
یان هی فریشته نازداره کانه و  
خه یال ده بهینی له به هه شته وه..!؟

۱۹۹۶

# جياوازی

من وه كو تۆ نيم  
تۆ وه كو من نيت  
به پيکه نينت من داده گيرسيم  
به داگيرسانم تۆ پيده که نيت..!

۱۹۹۱



## بۆن

که به یه ک ده گه یین  
«وان» ی چاوانت،  
پره له هاژه و جوانی و جریوه..  
بۆنی له پرچ و لهشت هه لدهسی،  
هه ر ده لینی خۆتت  
به ئاوی خاوی  
نیرگز شو ریوه..!

۱۹۹۳

## مال<sup>۷</sup>

زۆر مروّف هه بوون به حه سره ته وه،  
له ترسی مردن  
یان خویمان سووتان،  
یان خویمان خسته ئاوی شه ته وه..  
منیش بو ته وهی  
رزگاریم له تو،  
نیازم وایه وه کو میخه کبهن،  
ماله کهم بینمه ناو سینه ته وه..!

۱۹۹۶

## به هار

گیانه پیده چی  
که هه موو شتیک  
به هاری هه بی  
دار سیویک هه یه له چه وشه که مان،  
ئیستا بیناز و کز و په شیوه،  
به لام سبه نیی  
گشت گیانی سیوه،  
ئه ی تو که کوچت پاییزه بو من  
به هاره که مت خستوت ته کوپوه..!؟

۱۹۹۶

## جگہ رہ

سہر دہمانی بوو  
کہ کسپہی تازار  
سینہی بیکیہی توی توی دہ کردی،  
دہ مووت ئای خوزگا  
چنگی گر دہ بووم  
خو هیچ نہ بوایہ  
جگہ رہ یہ کم بو پی دہ کردی..!!

۱۹۹۲

## میخه کی تهر

پرچت خوریکی  
کپ و ره شیوشه،  
له بهر خاتری دل دهرده داران  
بهس دایپوشه..  
وه ره وا هه وری پایز به جوشه  
خوت بخه ره بهر  
پرووشه ی باران  
تا بونی میخه ک دنیا دابگری  
نای بونی میخه ک تهر بی چه ند خوشه..!

۱۹۹۵

## شیتبۈۈن<sup>۷</sup>

- چىيە عومرىكە  
تۇ لە شىت دەچى،  
هەمىشە ئەشك لە چاوت زاۋە..؟!  
- شەمىكم هەبوو نازانم كوانى،  
ئەۋە سۆزى ئەو  
ۋەك مندال دەستى،  
لە خانەكانى ناو سەرم داۋە..!!

۱۹۹۳

# گلوپ

من گلوپیکم لیم وردبه ره وه،  
دهردی دووری تو  
خاموشی کردووم.  
دهستم دامانت شهویک وهره وه،  
به بهژن و بالای په مایی پوش و  
به دلی خوش و  
بهخته وهره وه  
هلمکه ره وه..!

۱۹۹۶

## شەوانى زستان

شەوانى زستان،  
دوو شت زۆر خوښن:  
يەكەميان گەران،  
بە دووى ئاگرى هەناسەى تۆوہ..  
دووہم دانىشتن،  
بە ديار سووتانى  
كەلە پشكووہ!..

۱۹۹۲



## بیهودایی

نیمچه عومریکه  
ئەم دلە شیتەم،  
بە دووی ریی دلتا دەسوریتەوہ..  
تۆ ئەدرەسە کەت  
غەلەت داوەتی،  
بۆیە ناتوانی بیدۆزیتەوہ..!

۱۹۹۰

## سۆز

- بۇ نانوى باوه، شتىكت ديوه..؟  
- رۆله من ئەمشه و بريارم داوه  
چه پكى ئاھى خوم ده كه م به ديارى  
ده يدهم به يه كه م تيشكى كازيوه..  
- ئەى باوه چاوت،  
بۆچ وا شه لالى فرميسكى زيوه..؟  
- رۆله ئەوه سۆز  
له چه مى چرى سه رما ته قيوه..!!

۱۹۹۵

## شپرز هبوون

زۆر جار ئیواران

که دهییینیم و سه رنجی ده دام

شپرز ه ده بوون چاوانی مهستی..

ئیتیر نازانم

رق بوون، یا ناز بوون

یا خوشه ویستی..!؟

۱۹۹۱

## يادگاری

وهره با نه مرم به ئه فسوسه وه  
پر مکه له نوور  
بمکه شوشه یه ک  
مه ره که بی سوور  
به و ده ست و په نجه سپی و سۆلانه ت  
يادگار یکانتم پی بنوسه وه.  
ئاخر بو بمرم  
به ئه فسوسه وه..!؟

۱۹۹۵

## جوانی

جوانی ده گریا  
به کول ده گریا  
له گهل هه ناسه و هه سرهت و بریا  
ده یوت زور دلم کون کرد به جوانی  
خویشم به جوانی  
دلم کون کریا..!

۱۹۸۶

## زه رده خه نه

کچیکي ره شپوش  
زه رده خه نه ی گه ش  
لیوی گرتووه  
ئاخو ئه سپه شی  
خه یالی شیرین  
بو کوی بردووه..!؟

۱۹۸۹

# گرو گال

گه رچی له سارای  
عیشقا ژیام و  
هون هون پرژامه سهر ده ریای خه یال  
به لام جیی داخه  
نهمدی ژووره کهم  
پریت له سوزی نه غمه ی گرو گال..!

۱۹۸۷

# بۇ بابا تايەر

۱

لەۋى مندالى  
مۆزىكى پىيە و  
بۇ مۆزىكى تروركى گرتوۋە  
لېرەيش مندالى  
بۇ تىكە يەك نان  
فرمىسك چاۋى تاپۇ كردوۋە..!

۱۹۸۸



## بۇ بابا تايەر

۲

جوتى مندالى گولاله به دهن  
فريشته دهروون  
دوو په پولهى پاك،  
دوو كانيلهى روون  
يه كه م جيخهوى جولانه يه كه  
خوش و به ئارام دهله ريته وه  
دووه م ئاوارهى شاخه و كووساران  
كاتى ده خه ويٽ  
درک له گيانيا ده حه ويٽه وه..!

۱۹۹۱

## بال<sup>۷</sup>

هوئەي شاعيري شهوانه ييدار  
وريابه وريا  
با سوزانيه كان  
له تەم و خەمي زەردە گوناها  
شه لالت نه كەن<sup>۷</sup>  
دەزانن سبهی  
دەبيته هەلوی ئاسماني شيعر  
مەچۆره لانهی جادوو يانه وه  
با بالت نه كەن!..

۱۹۸۹

## گولی ئازادی

له و دیوی رۆژی قار و قینه وه  
رۆژیک ده بینم پر خوشه ویستی  
تیایدا قامیشلی شمشال ده ژهنی،  
مه‌باد کوره‌ی شورش گر ده‌دا،  
سلیمانی خه‌نه ده‌گریته ده‌ستی..  
به به‌ژنی چیا‌ی ئاراراته‌وه،  
گولی ئازادی ده‌م ده‌کاته‌وه..!

۱۹۹۰

## هەرەس

- خالۆ بەم پیری و (بیتاقەتی) یە  
بۆ پیت پەتییه؟  
- رۆلە دواترین دیمەنی هەرەس  
وا لە نیو سینگی ئەم رۆژگارەدا  
کەس جووتی پیللو  
نابەخشی بە کەس..!

١٩٩٢

## با

(با) دەر ویشیکه شیت و سەر گەردان  
رۆژ تا ئیوارە  
ئاغزە جگەرە ی شاران هەل دە گری  
شە و تا بە یانی پووشی نیو هەردان..  
هەمیشە مەستە،  
دەلیی کە و تۆتە بەر کلپە ی سۆزی  
گۆرانییە کانی مام عەلی مەردان..!

١٩٩٥

## ئازادى

گورانىيە كى خوش و پرچوشە  
رۆژىك دى بە دەم  
شە پۆلە كانى:  
ورمى و سىروان و  
زەلم و وانەوہ  
دەرژىتە دلى ھەمو مانەوہ..!

۱۹۹۰

## هانا

دەچمە ئەشكەوت و  
خانوو قاييم و كۆنكرىتەو  
هيچ سوودى نيه  
مەرگ وەك تۆپىك  
پريشكەكانى دەمگريتهو  
بۆيه له تاوا  
بەرەو دەرگای تۆ هانام هيئاو  
تاكو ئەمركەى پرچە خاوەكەت  
له سايهى خويدا بمشاريتهو..!

۱۹۹۶

## چەند ماچىكى ئال

رۆژگار دەروات و  
بەھەر چوارلادا  
سۆز دەبارىنى  
ھەورىكى عاشق لە نىو مەمكىدا  
تېشكىكى دلپاك دادە گىرسىنى  
بايەكى ناسك  
گە لاي خەوالوو  
لە خەوى شىرىن رادە پەرىنى  
ئەدى بو چ ئىمە تائىستا نووستووین..!؟  
با ھەستىن بە دەم باي ئەوینەوہ  
گەشتىكى تازە دەست پىبەكەین و  
لەسەر گوناي يەك  
چەند ماچىكى ئال بنووسىنەوہ..!

۱۹۹۶



## شيعر

عومريكي دريژ  
دريژ وهك بالاي بادي خوش مروور  
من هه ر نه گبه تي، به شي گيانم بوو  
گه ر خوشه ويستتي شيعر نه بوايه  
ئيستا گوري ته نگ  
مال و مه ئوام و  
دوو كيلى گه وره يش  
سايه بانم بوو..  
شيعر نه بوايه  
گه ر نه شمرد بام

هه‌میشه چاوم ده‌بووه جیی ئەشک و  
سینه‌م بو کپووز  
گریکم ده‌گرت  
هه‌زاران خه‌ون له‌که‌له‌ی سه‌رما  
هه‌لده‌وه‌رین و  
ده‌بوونه‌هه‌لووز!!

١٩٨٩

## سو پاسنامہ

تھی شازنی شوخ مایہی بہختیاریم..  
سو پاس بو چاوت  
کہ بہہشتیکی  
ہر لہسہر زہوی کردوۓ دیاریم..  
سو پاس بو دلت  
کہ بو بہ کیلگہ و  
رینگہی دام بہ خور بہ سہریا باریم..  
سو پاس زور سو پاس  
تھی خہونی خوشی دنیای دلداریم..!

## ناو

به لّی ئه وه به لّینم دا:  
ههم به خوّم و  
ههم به خودا و  
ههم به دلّی ترساوی توّ  
لای کهس ناوت نادر کینم  
به لّام به خوا  
به چاوی توّ  
ئه گهر به حزی خوّم بوایه  
هیند به کول بانگم ده کردی  
دار و به رد و  
خاک و ناوی ئه م و لاتهم  
شه لّال ده کرد به ناوی توّ..!

## دیکتاتور

من ھەرگیز نازانم تو چیت  
زوو زوو خوتم لی ده گوری..  
جاری مانگی به تریفه و  
جاری ئهستیره ی پر ورشه و  
جاری خوری..  
جار ھه یه شوخیکی توره و  
ترسناکی..  
جاریش ھه یه  
نازدارترین دیکتاتوری..!

## ماچ

وتت بو بی ماچم ده که ی..؟  
وتم کوا بی ماچم کردووی..؟  
که پینکه وهین  
له جیاتی یه ک یه ک ماچتکه م  
دوو دوو سی سی ماچم کردووی..  
که دایش ده برین  
به لیوی دل ماچت ده که م،  
تهنها ئەم شه و  
به شی عومری ماچم کردووی..!

# ولات

کاتی هاتم

گیانم پر بوو له غه ریبی

وهلی له دواي ئه وهی که تو

بووی به کانی و

ئاوه دانی و

به ساباتم..

نهک هر ههستم به غه ریبی له ناودا مرد

بروا بکه بو یه که مجار

قوول قوول ئه وهستم تیا شین بوو

که خاوهنی میهره بانترین ولاتم..!

## بهراوورد

له و ئیواره

پرچ و په رچهم په شیوه دا

که ره شه با شه پری ده کرد

له گه ل سه رما و کریوه دا..

من په نجه رهی دلم بو تو

خسته سه رپشت

که چی گیانه تو نه ک دلت،

دهر گای حه وشه که ت پیوه دا!..

۱۹۹۶



## توورہ بوون

رؤڑی جوانی  
کاسیتیکی شہجہریانی بو ہاوردم  
دلہ شیتہکھی لی بردم  
سہردہمانی،  
ون بوو نہ ما..  
کہہاتہوہ  
پرسیم ئہری دلم کوانی..؟  
تورہ بوو رؤی..  
تومہز ہیشتا  
ئہو من بہ قہرزاز دہزانی..!

۲۰۰۰

# کارگه‌ی دل<sup>۷</sup>

- ته‌وقه‌مان کرد ده‌ستت گوشیم،  
په‌نجه‌م زیره‌ی لیوه‌ه‌ستا..!  
- تو چی ده‌لیی مالئاوه‌دان،  
من خه‌ریک بوو  
کارگه‌ی دل<sup>۷</sup>م راده‌وه‌ستا..!

۱۹۹۳

## سەيرە

تۆ ئافره تىكى پىم سەيرە  
لەبەر سەرما و  
لەبەر گەرما و  
لەبەر زۆر دەردى گەرەدا  
خۆت رادە گرى..  
كەچى كە من،  
سەيرى چاوه كانت دەكەم  
تۆ دەستبەجى سەر دادە گرى..!

۱۹۹۶

## حه په سان

هات و سلاویکی کرد و  
دیوانه شیعریکی برد و  
پاش ماوه یه ک هیڼایه وه  
وتی: سو پاس  
و تم: نه ی دل مت چی لی کرد..؟  
سه رنجیکی حه په ساوی تی گرتم و  
لییدا و روپی و  
نه وه لام و  
نه ناوړ و  
نه سه ریشی نه دایه وه..!

۱۹۹۹

# ريڳاگان

ٺاى چهند خوش بوو گشت ريڳاگان  
له جيى (بانه)  
بچوونايه بو ناو دلى ٺه و چاو جوانه  
که روومه تي له کيک ده چي..  
- ٺه ري نازانم ريڳاگان  
هر ناگه نه نيو دلى ٺه و  
يان من گيلم ليم تيمک ده چي..!؟

۱۹۹۹

# رِیْگَر

لهم نیشتمانہی ئیمہ دا  
کہ بہ ملیونان مروّقی  
مات و خہ مگین و  
پہست ہہ یہ  
کوا کہی دہرفہ تی ژ یانی  
سہ رہست ہہ یہ..؟  
تو بروانہ  
ہہر بہ تہنہا  
لہ نیوانی  
لیوی من و لیوی تو دا  
کہ نیو مہ تر لہ یہ ک دوورن  
چہ ند رِیْگَر و  
بہ رہست ہہ یہ..!؟

# ديارى

- ئەي تۆ بۇ دلى پەشيوت

چيت پيخوشه

پيشكەشتى كه م؟

- تهنه ليوت..!

۱۹۹۷

# چاوت

چاوت وه كو تری ده خوم  
ئیتتر به چی  
سهیری ئەم دنیایه ده که ی..؟  
ئە ی سهیری خوم..!؟



# كەر كوك

ئەگەر چاوم  
گۆرە پانى  
ئاگرىكى شلەزاوہ  
سەرسام مەبن  
ئەوہ كەر كوك  
لە دلمدا راکشاوہ!!

۱۹۹۱

## بہراوورد

وہک دہلین  
شتی تہر زور درہنگ دہسووتی  
خو دلی دیوانہم زور تہر بوو..  
ئہی بوچی  
پیش ئہوہی بگاتہ چاوانت  
ئاگری تیبہر بوو..!؟

۱۹۹۰

## یاداشت

عاشقیکی گه وره‌ی  
سه‌ده‌ی بیستم..  
روحی خومم،  
کرد به هوره‌ی عیشق..  
به لام که سیک،  
زایه‌له‌ی نه بیستم،  
دلّم وه‌کو  
دلّی فه‌هاد و ابوو  
که چی سه‌یره،  
شیرینیک نه یو بیستم..!

۱۹۹۶

## تہ فسوس

تای له دنیای  
چاوه پروانی تودا  
چهن دین کات و  
رؤژ و چرکه م ژمارد..  
چهن دین که رت  
وهک مندالی هه تیو  
به خه مه وه  
سه رم به خه و سپارد..  
هه زار تہ فسوس  
که دوا سه رتہ نجامیش

نە من بەری  
هەنجیرە کە ی تۆم دی  
نە تۆ تری  
میوه کە ی منت خوارد..!

۱۹۹۶

## قورئان

- دوينى شه و كه گيتى  
له كوشى نهرمؤلهى خه ويكددا  
خاموشى، دايپوشى..  
كزهبا دههات و  
دهنگىكى دههينا  
وهك دهنگى بوله بؤل،  
شهر و شور، وهك ههرا  
نه تزانى كه چى بوو..?  
- قورئان بوو له مزگهوت دهر كرا..!

۱۹۸۹

## گولی سپی

- وهک بهژنی کازیوهی سه ربراو  
شه لالی خوین کرا  
- له سه رچی...؟  
- شه ویکیان ری کیشا بو هه ور  
بارانی دابکا  
گولی رهش بگوری بو سپی...!!

۱۹۸۹

# داواکاری

کۆلنجم کردووہ  
تۆبیت و  
ئەو چاوە پر ھاژە و  
پر پیلە،  
یان فوویە ک بکەرە سینگمەوہ،  
یان کەمیک  
بەو پەموی دەستانەت بمشیلە..!

۱۹۹۳



## تۆ

ھۆ مالْم  
ھۆ حالْم  
ھۆ دلْم..!  
تۆ سەرمى  
تۆ گيانمى  
تۆ دلْم..!  
باخەلک ھەر بلىن:  
چەمچە مال دۆزەخە،  
بە تۆۋە  
ھەزاران ھەزار جار  
لە پاریس خوشترە بۆ دلْم..!

۱۹۹۸

## زمان

له وه تهی من ده ژیم  
له مالی ده ممدا  
ئه و ده ژی..  
که چی هر  
ئه و کاته هه ست ده کم  
هی منه،  
به و لیه نه رمانه ت ده یمژی..!

۱۹۹۲

## تهوقه کردن

راست ده‌ک‌ه‌ی  
ئه‌و کاته  
تو ده‌ستت رچی بوو،  
که چی من،  
ئاگریک به له‌شما تیپه‌ری،  
مووی سه‌رم سپی بوو..!

۱۹۹۳

# گولئەندام

که رهت بووی  
بۆنیکی هینده خوش  
ئه و ناوهی گرتە کۆش  
خه ریک بوو دوات کهوم،  
بانگت کهم  
وامزانی  
بووئته ته گولفرۆش!..

۱۹۹۱

# هه لامهت

جاریکیان

جهسته می

پر بونی به تام و

پر له چیژ کرد بوو

دهزانی له بهرچی..؟

له تووهم گرتبوو..!

۱۹۹۱

## ئافرهت

گەر سۆزى تۆنەبوا،  
ئەم ژىنە  
بى مانگ و  
ئەستىرە و  
خۆر دەبوو..  
گەر سۆزى تۆنەبوا،  
مال كەم و  
حال كەم و  
گۆرستان زۆر دەبوو..!

۱۹۹۲

## ئاگر

زووهيٰندەم خۆش دەويست  
هەر دەتووت  
جەستەي من ماسييه و  
عيشقى ئەو زيبەتییەتی..  
وہلی نا  
لەو ساوہ  
پەنجەي تۆ سووتاوہ،  
زۆر رقم لیبەتییەتی..!

۱۹۹۲

## روناکی

له شه وی تاریکی ته مه ندا،  
من چیم کرد...؟  
به دلم روانیمه ده و روبه ر  
پیش چرا و  
پیش موم و  
پیش گلوب،  
له عیشقا به دیم کرد..!

۱۹۹۸



## بيستون<sup>۷</sup>

ئەگەرچى شاخىك بوو  
زۆر گەورە و زۆر پتەو..  
بە لام ھەر  
قەرزارى فەرھادە،  
خۆى كوشت و  
نەمريى دا بە ئەو!..

۱۹۹۸

## سەرما

ئەم جارە  
بە جۆرىك  
ھېرشى ھىناوہ..  
دەنووكى  
مەمكۆلەى تۆ نەبى،  
سەرتاپاى ئەم شارە  
لە ھاژەى ناوادەى ترساوہ..!

۱۹۹۲

## نه خوشی

دهک مالی کاوول بی،  
دهک بهختی،  
بدریته دست دیوان..  
چونکه هیچ شهرمیکی،  
لهو هموو جوانییهی تو نه کرد،  
توی شیوان..!

۱۹۹۸

## شەر

۷

وہک دہلین  
لہ کیڑی جوان نایہ  
کہ چی تو  
ئہ و دہمہ ی بہ توندی  
بوخوم و دلہ دیی..  
ئہ و ہندہ ت لی جوانہ  
پیموایہ  
گورانیم بو دہلیی..!

۱۹۹۰

## فهرهاد

- گهر زیندوو بیته وه

چی ده کات..؟

- دواى ئه وهى تاوى چاک

بو شیرین ده گهرى و

نایبىنى

ناره زووى

مه رگىكى

دى ده کات..!

۱۹۹۰

# گولاو

وهڪ باران

له هه وري قڙ ته وه

ده

با

ري..

له چه مي

(روح) مدا

ده بووه

تافاوي به ختيا ربي..!

۱۹۹۰

## چه تر

میوانم به ری کرد  
باران بوو به لیزمه  
له پرا چاوی توم وهک گریک  
له ته ما ههست پی کرد  
خه یالم به جوریک هه لفری  
هه ر خویشم نه مزانی  
چیم لی کرد..!؟

۱۹۹۹

## تو

له وه تهی ده تناسم  
سه رقالی:  
به ئیش و  
سته م و  
زولمه وه..  
نازانم،  
که ی ریگه م پیدایت و  
له کوپوه هاتیته دلمه وه..!؟

۱۹۹۱



# لیو

داریکه  
ناسک و  
باریک و  
بی گری..  
له وه رزی  
عیشقدا  
ماچ ده گری..!

۱۹۹۱

## عیشق

خه میکه  
شیرین و  
ریشه کیش  
هر که سیک  
خوی بدات له قهره ی  
ده یکاته خوله میش..!

۱۹۹۰

## نوقل<sup>۷</sup>

که خسته چنگته وه،

هزم کرد

چوانم بوونایه..

بوئه وهی

تا دنیا دنیایه

له دلنا به کپی،

شه پولیان بدایه..!

۱۹۹۳

## بەفر

سۆزىكى سووتىنەر  
گرتوومى  
بۆئەوى بەرمدا،  
تۆيىت و  
ئەو چاۋە جوانانەت،  
تۆپەلىك  
بكىشە سەرمدا..!

۱۹۹۲

## خهون

ئای شاد و خەندان بووم

ئەوکاتەى:

بەترس و

دوودلی و

سامهوه

سلاوم لیکردی و

تۆیش نەرم

زۆر نەرم

وه لامت دامهوه..!

۱۹۹۰

# دل<sup>۷</sup>

تہمہ نی  
ہر چند بیت  
وہک یہ کہ  
تا مابی:  
دہسو تی و  
دہبرژی و  
پیر نابی..!

۱۹۹۱

## ماچ

هه م گوله،  
هه م ئاوه،  
هه م نانه..  
تامیكه  
وهك شیعر  
پیناسه کردنی  
گرانه..!

۱۹۹۱

# دلدارى

زيبه كه، فراوان  
به چه مى هه ر دل و  
گيانىكا ر ژاوه  
سوزىكى داوه تى بيسنوور  
وهك نه وهى  
چوو بته  
ژير بالى هوماوه..!

۱۹۹۱



## پیاو

وہک گہ لای  
(چا) وایہ،  
تا نہ کولئی،  
نہ تام و  
نہ بوئی  
دلکیشی  
لی نایہ..!

۱۹۹۴

## مانگ / پايڙ

که فەرهاد کۆچی کرد.  
وهک خوشک،  
ئەو گۆنای سووری خۆی  
بۆ کردە زەعفەرەران..  
وهک دایک،  
ئەم گە لای  
کاکۆلی بۆ وەرەران!..

۱۹۹۱

## مه حوی

له شیعرا،

نۆبه ره ی (نالی) یه..

له عیشقا،

مه جنونی له یلایه..

بیئاگام

من هینده دهزانم:

رازیکی

مه زنی

دنیا یه..!

۱۹۹۲

## کامگاران

کۆمەڵی دەرویش بوون  
که شکۆلیان کرده شان..  
به ریگهی هونهردا،  
رهت بوون و  
به رهو ژوور هه لکشان..  
سه ره نجام،  
وهک هه وره بروسکه،  
له سه ری مۆسقای  
کور دیان دا و  
له خه ویان هه لسان و  
خه یالیان راوه شان..!

۱۹۹۸

## بیژەن

دڵسۆزی کردەری  
راستگویی بە پیودانگ..  
گویی کپی کوردانی  
شەلال کرد  
لەسەدا و  
ئاواز و  
نەغمە و بانگ..  
بۆ ئەوەیش کە دنیای،  
گۆرانی و موسیقای،  
ئەم گەلە  
قەت تاریک دانەیات  
خۆی بووە خۆریک و  
دەفەکە ی بووە مانگ..!

١٩٩٨

## پایز

ژئیکه  
سک سووتاو  
هەر که دی  
به سینه ی چاکه وه..  
داره کان  
زهر د ده بن،  
گه لاکان  
دهر ژینه  
باوه شی خاکه وه!!

۱۹۹۲

## ژیان / مردن

ټه مروکه  
خه میکی  
ټه ونده سه رکه شی..  
ولایتیک  
به گیانت بچووکه  
سبه ینی  
دوو مه تر  
لهو خاکه خه مناکه  
ده تکاته باوه شی..!

۱۹۹۱

# گورستان

به دار و  
به بهرد و  
(گل) یه وه..  
له مالی خوا ده چیت  
هر که سیک  
رووی تیکات  
ده بخاته  
قولایی دلیه وه!..

۱۹۹۱



## ژیان

- چی شتیک  
له دلیا ده بینی..؟  
- چه میکی ئەوین و  
کۆمه لیک پرسیار و  
تۆ په لیک نهینی..!

۱۹۹۰

## برسیتی

هه وریکه  
هه ر ته نهها  
له شاری بیکه سان  
داده کات..  
پیاویکه گه پریده،  
هه ر هه ژار ده ناسی و  
به سۆز و کوله وه  
باوه شی پیا ده کات..!

۱۹۹۰

## تاتە شۆر

تەماشای سینگم که  
من کوشته‌ی ئەوینم  
بێ جیم و  
بێ ولات  
پیم خۆشه دوا خەوم  
له‌لای تو بینم..!

۱۹۹۲

## کفن

چون پيرو ز نابی لات؟  
که دهمری  
دایکیشیت جیت دیلی،  
چواردهورت چول و هول..  
که چی نه و  
ده تکاته باوهش.. و  
له گه لتا داده رزی.. و  
ده بیته خاک و خول..!

۱۹۹۱

# كىل

ئاي ئيوه مه زنن..  
به ليشاو  
دلسوزى و  
گه وره يى  
رؤ ده كه ن..  
ده زانن  
كه مردوو ييكه سه  
سيبه رى بؤ ده كه ن..!

۱۹۹۲



بؤنى بهفته وه رى

# گور

دايكيكه جگه رسوز  
قەت ناشى  
رۆلەى خوى  
لە بىر كات..  
مالىكه بى تاپو  
چەند خوشە  
كەس نىيە  
لېمانى داگىر كات..!

۱۹۹۱

# نالی

دهلین نالی

وتویه تی:

من هیچم له کهس ناوی

تهنها له سهر

گوره بینازه که ی حه ییبه

داریکی خه مبار بنیژن و

ناوی بنین نالی..!

## کوترہ کانی ھلہ بجه

راسته دهنگی فروکه و

کوپتهر نايه..

به لام کی ده زانی

که ئم کوتره

گمه شیرینانه یش

وهک کوتره کانی ھلہ بجه یان

به سهر نايه..؟



# گۆی مه مکی ژنیک

کاتییک به چاوی دل  
له م دنیا نارپیکه ده پروانم  
له یه ک پنتی بچکۆلانه دا، رپیکه  
ئه ویش  
نه ناوه راستی زه وییه و  
نه ناوه راستی نیشتمانه که مه و  
نه شاره که م،  
گۆی مه مکی ژنیکه..!

## من له خه ودا دهسته كانم گرتبووی

تو ژنيكي سه يريت!!  
دلټ كړ دووم به پشكو په كي گه شاهه  
له ترسي نه وه ي سينگم نه سوتيني  
زوو زوو دهيكو ژينه وه  
به لام دواي چهنډ چركه ساتيك  
ديسان وه كو خوي ليدى!!  
تو ژنيكي سه يريت!  
من دويني شهو له خه ودا  
دهسته كانم گرتبووی  
كه چي ئيستا به راستي  
دهستم بوني دهستي توي ليدى!!

بوني به فته وهرسي

# هه موو دنيا له بيري خوم ده به مه وه

ئه مشه و دلم خوشه  
شه ويكي جياواز به ري ده كه م  
هه موو دنيا  
له بيري خوم ده به مه وه و  
به قه د هه موو دنيا  
بيري كه سيك ده كه م..!

## دەنگ

رۆژانئىكى زۆرە  
ژئىكى نازەنن  
ئىواران بانگم دەكات  
دەنگى خور خور  
دەرژىتە گوچكەى كاسمەوہ..!  
ئاي خودايە  
ئەم دەنگە چەند بە روجم ئاشنايە..!  
كەچى سەيرە  
نازانم بو  
ناتوانم بيناسمەوہ..!

## تەرم

تەرميىكم بە كۆلەۋەيە  
تەرمى ئەوينىكە  
نازانم چۆن  
بەم سەرمايە بينيژم..؟  
(ئاخر من لەگەل ئەو تەرمەدا  
دەيان بېرەۋەرىم ھەيە)  
ۋا بزانم درۆ دەكەم  
سەرماكەيش تەۋاۋىت  
دلم نايە بينيژم..!

## ههستی گه رمی پیاوانه

دنیا پره له ژنی جوان  
بهلام بهتهنها تو  
دهتوانی وهک حهوا  
وانه کانی ئادهمم پی له بهر بکه یته وه!  
بهتهنها تو  
دهزانی چوون  
نه هامة تیه کانم بخه وینیت و  
لهبری نه هامة تیه کانم  
ههستی گه رمی پیاوانه م  
خه بهر بکه یته وه!

## تو خوشه ويستتيرين دوژ منمى..!

به لى ئىستايىش  
له ناو خه ونه خوشه كانمدا  
تو شافريشته..و  
شاژنمى..!  
به لام رۇژانئىكه  
دلّم ئازار ده ده يت  
ئه وانه يش كه دلّم ئازار ده ده ن،  
دوژ منمن  
تو خوشه ويستتيرين  
دوژ منمى..!



## تۆ يەك مروڧ نيت به تەنھا

تۆ يەك ھە تەوان نيت به تەنھا

ئە گينا چۆن

ھە موو جوړه برينيكم

ئاوا ساريژ دەكەيت..؟

تۆ يەك مروڧ نيت به تەنھا

ئە گينا چۆن

رؤژانېكى زۆره

من له ھەر دەرگايەك دەدەم

ھەر تۆ دەيكە يتەوہ و

ھەر تۆ ديتتە بەردەمم و

ھەر تۆ دەستى تەوقە

بۆ دەستم دريژ دەكەيت..!؟



## له زهت

گوي مه مكي ژنيکم بيني

تينووي بوو

له خودا پارامه وه

بمکات به کاني!

هر که يه که مين قومي ليخواردمه وه

هرچي له زه تي دنيا هه يه

له ناو مندا قريشکاني..!

## گو

زۆر جار ئاگام لئییه  
دلّم، له و کاتانه دا  
که له خۆم ته نیا تره  
به دزییه وه هه ولده دات  
بروا به میشکم بیینی:  
گوئی مه مکی ژنیکی میهره بان  
زۆر زۆر له گوئی زهوی  
جوانییه کانی زیاتره..!

## بیر کردن

توئه و تیرئه ندازه دلنشینهی  
که من بهم جهسته برینداره یشمه وه  
حه ز له تیرت ده کهم!!  
توئه و تاقه مروقه خوین شیرینهی  
که هیشتا له یه ک دانه براوین  
له قولایی دلمه وه..و  
به توندی بیرت ده کهم!!

# دایک

تۆ دایکم نیت  
که چی من به چاوی دلم  
به هه شتی به رینت  
له ژیر پیدا ده بینم..!  
تۆ دایکم نیت  
منیش مندالییم تیپه راندوو  
که چی ته نها  
له و روژانه دا دلم خوشه  
تۆیان تیدا ده بینم..!

# تۆپەلىك بوشايى

ماسى تا ئىستاش وا دەزانىت

لهو ديوى ئاوهوه

ژيان كۆتايى پىدى..!

نه من ماسيم..و

نه تۆ ئا،

كه چى نازانم بۆ

رۇژانېكه ههستده كه م

يه ك بست لهو ديوى تۆوه

ژيان وه كو

تۆپەلىك بوشايى لىدى..!

## پەلکە گيا

نازانم له خوشى زيبى  
پرچه بونخوشه كهى تويه  
يان خوم له ئەزهله وه  
روحىكى پر ئاوازم..؟  
كه تو دهينم له ئاونغ دهچيت  
خوزگه به پەلکە گيا دهخاوم..!

# حه ز ده كه م له سه ر سينگم پيبكه ني

روحي من شمشاليكي بينازه  
تهنها تو

دهزاني جوان بيژه ني!!  
له بهر ئه وه پيمناخوشه بليي:  
ديم له سه ر شانت ده گريم،  
حه ز ده كه م بيي  
له سه ر سينگم پيبكه ني!!

## ته نیایی

یه که مین پوژی چله ی زستانه  
دنیا سارد و سه رمایه..  
قومریه ک به کول ده خوینی،  
نا، به کول ده گری..  
ده لئی ته ویش  
وه کو من ته نیایه..!



## جانٲا

پوليسه كه

له ناكاو

جانٲاي

ژنه

ته نياكه ي

كرده وه

پرېوو له بوني پياو..!

## شکان

کاتیڤک ژنه چه یشه ریڤکه  
خوی به پیاوه شهرمنه که وه لکان  
گویم له دوو هارپی خه مناک بوو  
تاسه ی گهرمی ژنه که و  
دهستنوئیژی ته ری پیاوه که  
به یه که وه شکان..!

## نزيكبوونه وه

ئاخو كۆتريكى نير  
چون چوني  
له كۆتريكى مي  
نزيك ده يئته وه..؟  
كه من  
به م زمانه دريژه وه  
نازانم چون  
له تو نزيك بيمه وه..!

# كۆكر دنه وه

خه مه

په ر

ته

وازه

كان

كۆ ده كه مه وه

وه ك چۆن پاسه كان

خه لكانى قه راغ رېگا

كۆ ده كه نه وه..!

## بیوه فایی

که منداڻ بووم  
بو شکانی په نجه یه کم  
دایکم ژیانی  
یه ک هه فته ی له خو ی تیک دا..  
که گوره بووم  
بیئوه ی پرسه گور گانه یه کیش  
به دایکم بکه م  
هه موو په نجه کانم  
وه ک قردیله  
له پرچی کچیک دا..!

## مالتاوايي

له ئيواره يه كي دلشكاوا  
كه باران  
گرياني هه وره بيكه سه كاني  
دهدا به گويي ئاوا  
هيشتا دهستم  
سلاوي له دهسته خه مباره كانت  
نه كرد بوو  
چاوه سه رخوشه كانت  
پيان وتم: مالتاوا..!

# گل<sup>۷</sup>

ئەي دل..!

من نازانم

چ پەيوەندىيەك

تۆ بە گلەوہ دەبەستىتەوہ

وا ھەمىشە

زۆرىنەي خەونەكانت

دەبەيتەوہ ئامىزى گل..!؟

## سووتان

-له بۆنى جگهره كهت  
ييزار بووم  
ئەم دوو كه له تاكهى..؟  
- ئەوه جگهره كه م فرى دا  
ئەى بۆ، بۆنى  
سووتانى دلم ناكهى..!؟

۱۹۹۶



## چاوه روانی

سه‌عات یه‌کی شه‌وه  
خوم خستوته  
چه‌می چاوه‌روانی  
ژنیکی رووخوشه‌وه..  
بو ترپه‌ی پیی  
به دل گوی راده‌گرم..  
بیٚت،  
به‌یانی روژی له‌دایکبوونمه.  
نه‌یات،  
ئهم شه‌و ده‌مرم..!

۱۹۹۷



بۆنی به‌فته‌وه‌ری

## خه م / پاي ز

خه م،

سه ري مرو ثه خه مباره كان

ده

روو

تي

ني

ته

وه

و

پاي ز،

سه ري داره كان..!

۱۹۹۷

بوني به فته وهر يسي

<۱۳۰>

# دلنیایی

خوت مه کوژه  
با خوینه که ت  
به و خاکه خاوینه دا نه رژی..  
دلنیابه  
خوایه ک هه یه له بیرت ناکات  
دلنیابه  
خوایه ک هه یه ده ت کوژی..!

۱۹۹۸

## نیوتن

سیویک،

ته نیایی

دلی سوور کردبوو

له تاوا

خوی بهردایه وه..

نیوتن بیئاگا له عیشق

به (هیژی کیشکردنی زهوی)

لیکدایه وه..!

۱۹۹۸

## بهخت

ئەو  
باز لە سەر شانی هەلنیشت  
تۆ کۆتر و  
من پەپووی شووم..  
ئەو بە پیری و  
تۆ بە گەنجی و  
من بە مندالی  
پیربووم!..

١٩٩٧

## کات

پیری  
پر ته قالیکت بوخوت ده خوارد..  
دوینی  
له گهل ئافره تیکی دلئاراما..  
ئەمرۆ  
ئەو خە یالە که وتوتە سەر ته وه:  
سبەینی  
دەبی بیکه یته سی کهر ته وه..!

۱۹۹۱

## فزه

ئای دایه..!  
من ئیستا ده زانم  
مروّف چهند سه رگه ردان و ته نیایه  
ئه گهر بیهوی  
دلی خوئی  
وه کو سیویکی قاز قاز کراو  
یه کالاً بکاته وه  
تا بزانی چی تیدایه  
مردن ریگهی نادات..  
که چی کاتیک  
مردن  
شه کروکهی سه ری لی ده کاته وه  
ژیان فزه ناکات..!

## ناونان

مالِڪ،

هه موومان جي ڏهه ٺيڻين و

ناومان ناوه ٿيان..

مالِڪ،

هه موومان رووي تي ڏهه ڪهين و

ناومان ناوه مردن..!



## ژيان / عيشق

ژيان،  
رؤيشتنه  
به ره و مردن..  
عيشق،  
گه رانه وه يه  
به ره و ژيان..!

## تۆ ھەموو ژنە جوانەکانی دنیای

یان تۆ ھەوای، یان ھەوا تۆ بووھ  
ئەگینا چۆن، ئادەم  
دەستی لە بەھەشتی خوا ھەلدەگرت..و  
خۆی لە دۆزەخی زەویدا، ون دەکرد..؟  
یان تۆ شیرین-ی، یان شیرین تۆ بووھ  
ئەگینا چۆن، فەرھاد  
بە قولنگیکی شکاوەھ  
یېستوون-ی کون دەکرد..؟  
یان تۆ ھەموو ژنە جوانەکانی دنیای،  
یان ھەموو ژنە جوانەکانی دنیا تۆن

ئەگىنا چۆن  
لەم رۆژگارە پەر لە تەنبايىهەدا  
ئاوها بە ئاسانى  
گەرد بە گەردى پياوہتى منت  
پەر لە بۆن و بەرامەى ژن دەکرد...!؟

## من دەستم دزیووی

ئەي ژن تۆ که له میهره بانیدا  
دەلیی فریشتە یه کی  
له بههشته وه  
بۆ سه زهوی خزیووی..!  
تۆ که له چریسکانه وهدا  
ئەلماس بییری مروّف دهخه یته وه و  
له بریسکانه وهدا  
دەلیی زیووی..!  
بۆچی به من دەلیی توند توند دەستم بگره..?  
بۆچی دەلیی  
توخوا دەست له دەستم ههلمه گره..?  
بۆچی تۆ تا ئیستا نازانی  
کاری من له دهستگر تندا نه ماوه..?  
من دەستم دزیووی..!

## داره سوتاوه که

رؤژیکیان گله یم له خومان کرد  
که بوچی هزاران جار  
دهچینه داره سوتاوه که و  
جاریک ناپرسین:  
حیکایه تی ئەم داره سووتی وه چیه..?  
گله یم کرد و پرسیم  
وتیان ئەو داره  
کچیکی نازەنین و شەرمن بووه  
شەیدای کوریکی دراوسیی خویان بووه و  
هەرچی ههولی داوه  
نەیزانیوه چۆن چۆنی  
ئەو کورە له عیشقه کهی خوی ئاگادار بکاته وه

تا رُوژیکِ کلپه‌ی کردووه و  
ئاگر له هه‌موو جه‌سته‌ی به‌رزبوته‌وه و  
چه‌ند چرکه‌ساتیک به‌رله‌وه‌ی بمری  
له‌خودا و په‌ری و فریشته‌کان  
پاراوه‌ته‌وه و داوای کردووه  
به‌ئاگره‌که‌وه بیته‌داریک و  
شوینه‌واریک له‌دووی خو‌ی جی بهیلی و  
بو‌هه‌تا‌هه‌تایه  
له‌جیاتی کچه‌سووتاوه‌که  
پی‌بلین‌داره‌سووتاوه‌که..!

## بونی به خته وه ریی

زۆر جار که ئیواران دێ  
هه ر له خومه وه  
ههست به خه مباریه کی زۆر ده کهم  
ههست ده کهم ئه وه ههژ ههژ هه شینه ی  
له ئاوی روبران دێ،  
ههست ده کهم ئه وه دهنگه دلشینه ی  
له له رینه وه ی داران دێ،  
حه سه ره ته کانی مروقم بیر ده خه نه وه  
هه ول ده ده م  
حه سه ره ته کان بژمیرم  
ناؤمیدی گالته م پی ده کات:  
کوانی حه سه ره ته کانی مروف  
له ژماران دێ..!؟

زۆر جاریش ههست ده کهم  
له گهڵ هه لکردنی بای ئیواره دا  
دهنگی وردوخاشبوونی  
دلی دلداران دی..!  
به لام ئەم ئیوارهیه  
که پایز ئاوی کردۆته ژیر هاوینه وه  
من زۆر دلم خوشه  
چونکه له ناو خوڤمدا:  
بۆنی هه ناسه ی تو و  
له ناو ماله کهمدا:  
بۆنی به خته وه ریی و  
له دهره وه یش:  
بۆنی ته ری باران دی..!



# تا روژی حەشر چاوەروانی لیبوردنی تۆم

دلی من چرایە ک بوو  
لە ناو تەنیا ییە کی کوشندە دا  
خەریک بوو دە کوژایە وە!!  
بەر لە کوژانە وە ی بە چەند چرکە یە ک  
دلی ژنیکی میهرە بان  
هات بە هانایە وە!!  
من و ئەو ژنە میهرە بانە  
روژ گاریکی خوشمان پیکە وە گوزە راند  
تا ئەو پەری دلکرانە وە،  
دلمان بە یە کتر دە کرایە وە!!  
روژیکیان من هەلە یە کم کرد

چلېك له داره ناسكه كه ي دلي ته و  
كه ديار بوو پيش منيش شكينر ابوو،  
به و هله يه ي من كردم، شكايه وه!!  
ژنه ميهره بانه كه ره نجا و  
دلي من به جورېك  
كه و ته ناو دوزه خي په شيمانبي  
كه له جياتي فرميسك  
خوين و زوخاو  
له چاوي چكايه وه!!  
دلي من زور خه مناكانه  
به ژنه ميهره بانه كه ي وت:  
هه تا روژي حه شر  
من هه ر چاوه رواني ليبور دني تو ده كه م  
ئاخ به لام ژنه ميهره بانه كه روپشت و  
به هيچ جورېك  
هيچ وه لاميك ي دلي مني نه دا يه وه!!

## ژنیک، (با) پرچی تا تا ده کاته وه

له ناو ئاپوره یه کی گه وره دا  
که پرّه له ژاوه ژاو  
ژنیک دینشین  
هیدی هیدی دهروا و  
کزه بایه کی خه مگین  
پرچی تا تا ده کاته وه..  
کاتی به تهنیشتی مندا تی ده په ریت  
وهک ئه وهی ئاگای له دلم بیت  
که چون له خوشی ئه و  
خه ریکه ده بیته ئاو  
چه ند جاریک لاده کاته وه..!

له ناو خه یالی مندا:  
 دلی ئەو ده بیته کیز و له یه کی نه شمیلانه  
 دلی خویشم  
 کوریز گه یه کی قژ خاو  
 هیشتا دلی من  
 به ته واوی له دهر گای نه داوه  
 دلی بیئوقره هی ئەو  
 دهر گا ده کاته وه!!  
 دلی من داوای ماچ ده کات و  
 دلی ئەو گوئی خوی لی ده خه وینیت  
 دلی من وه کو شیت  
 خیرا خیرا  
 داوا ده کاته وه!!  
 دلی ئەو زۆر زۆر مند لانه  
 تا ئەو سه ری به راتهت هه لدیت

لهوی ده ترسیٔ ون یٔت  
زور به په له و پرتاو  
به ره و لای دلی من راده کاته وه.  
باوهش ده کهن به یه کتردا  
ئه مجاره یان  
دلی ئه و ده بیته ژنیکی دلنشین  
دلی منیش پیاویکی داگیرساو  
ئه وه تانی ئیستایش  
دلی ئه و له باوهشی دلی مندایه و  
کز هباکه یش به رده وام  
پرچی تا تا ده کاته وه..!

## ژنیک، که ده مزانی ئیوارانیک دیت

ئیستا،

شه و سه ری هه موو ده نگه کانی

له خه نه ی خاموشیی گرتوو ه

که چی له قولایی مندا

دهنگی خوش-ی (نه ی) دی..!

ئیستا،

هه رچی باخی گه وره ی شار هه یه،

خه ویان لی که وتوو ه

که چی له ناوه وه ی مندا

چپه چپی دلنشینی

قووخ و

به هی و

بهی دی..!

ئیستا،

دیکتاتوریه تی تاریکیی

هه موو شوینه کانی ترساندووو

که چی دیوه نادیاره که ی من

بووه به حه شاماتیکی،

تیایدا:

روناکی ده چریسکیته وه،

روناکی ده بریسکیته وه،

روناکی جمه ی دی..!

راستیه که ی،

من ده میک بوو پیم وابوو

ئیوارانی، ژنیک

دیت و له ژیر ترپه ی پییدا

زەمىن دەچىتە نىۋ خەونەۋە  
زەمىن لە خۇشى ھاتنى ئەو  
بۇنى بەختەۋەرىيى  
لە خۇي و لە ھەناسەي دى..!  
زۆر دەمىك بوو پىم و ابوو  
ئەو ژنە دىت و  
ھەموو گەمەكانى ناۋەۋەي من قىلپ دەكاتەۋە  
بەلام قەت قەت  
نەمدەزانى ناۋى چىيە و  
نەمدەزانى خەلكى كوئىيە و  
ھەرگىزىش دىنيا نەبووم،  
كەي دى..!؟



## ژنيک که نه مده زانی کی بوو

رؤژيکیان چاوم لی بوو  
شاژنيکی نازه نین  
که نه ناویم ده زانی و  
نه ئاینیم دهناسی و  
نه دهمزانی کی بوو..؟  
چووہ دوکانی ئاوینه فروشیکه وه  
من له خوشی ئه و ژنه  
زؤر له خودا پارامه وه  
تا کردمی به ئاوینه یه کی گه وره  
له و جوړه ئاوینانه ی  
که هه ستمکرد ژنه که حه زی لی بوو  
منی کری و

له گهل خویدا بردمییه وه بو مالّه وه  
له دواى تاویک بینیم  
به دهه گورانی وتنه وه  
سه رگه رمی هه لپه رکى بوو  
پاشان هات له به رده می مندا  
خوی رووت و قووت کرده وه  
به شی ته مه نیک ناز و  
جوانی و ژنیتی پی بوو  
وه ختی چرای مه مکه کانی  
له پر چریسکانه وه  
من له خوشیدا  
درزیکی بچکولانه م تی بوو  
تای خودایه چهنده سهیره..!  
ئهم هه موو ماجه رایه  
له سه ر دهستی ژنیک رووی دا  
که من هیشتا  
نه ناویم دهزانی و  
نه تاینیم دهناسی و  
نه ده مزانی کی بوو..!؟

## قژی ژنیکی نازدار

له ئیوارهی رۆژیکی به هاردا  
خوینم که وته قولپدان و  
بووم به په پوله یه کی سه رگه ردان و  
تا ماندوو بووم  
سورامه وه به ناو شاردا..  
دلَم ئۆقره ی نه گرت  
فریم  
فریم  
تا له و دهشت و ده رانه  
خۆم کرد به ناو قژی ژنیکی نازداردا  
مندالیک هات  
ویستی هه لمفرینی

ژنه که له نه غمه په کی خه مباردا  
به منداله که ی وت:  
- نه که ی..!  
کی ده لی روحی پیاوړکی سه رگه ردان نییه  
که له ولایکی پر نازاردا  
په ناگه یه کی بو نه دوزراوه ته وه  
تاویک خو ی تیدا هشاردا..!؟  
نای نه و ژنه چند میهره بان بوو  
وای نه و چرکه ساته چند جوان بوو  
که خو م بیني  
په پوله بووم  
له ناو قژی ژنیکی نازداردا..!

## خوینی گەشی پیاویکی سەودازە دە

ئەم گەردوونە لە دیویک دەچی  
کە وتییتە ناو توپکی گەورە  
خەم و پەژارەوہ..  
مرۆڤەکان،  
پالەوانی نیو خەونە ئالۆزەکانی ئەون  
تا جارێک دەگەنە بەردەمی روناکایی  
بە دەیان جار،  
تووڕ ھەلدەدرینە کە نارەوہ..  
ئەم دیوہ ترسناکە  
کاتیکی خەونی ناخۆش دەبینی،  
تووڕە دەبی..

که توورپه بوو  
 بهدهم هاوارهوه  
 پهلاماری روحی مروّقه کان ده دات و  
 له گهل خوئی ده یانبات و  
 ده یانخاته  
 ناو ئه شکه نجه و ئازاره وه!!  
 لیروه وه یه که مروّقه کان  
 هه ولی خو کوشتن ده دهن:  
 هه یانه خوئی ده سوتینی،  
 هه یانه خوئی ده خنکینی،  
 هه یشیانه خوئی هه لده واسی به داره وه!!  
 به لام من بریارم داوه  
 له ناو سینگ و مه مکی ژنیکدا  
 خوینی خوم بریژم  
 چونکه زور زور ده میکه  
 حه زم له تابلویه که،  
 تیایدا:  
 خوینی گه شی پیاویکی سه و دازه ده  
 دلۆپ دلۆپ  
 به گوئی قاوه بی مه مکی ژنیکدا  
 بچکیته خواره وه!!

## هەريميكي ياساخ

بیرتە شەویکیان بە خەمەوہ  
نامە یەکت بو نوسیوووم:  
(کوانی ئەو ھاوسەفەرە ی  
کە بریار بوو  
خۆی بە دلم بیه خشیت و  
میدالیای خۆشەویستیەکی مەزن  
بکاتە یەخەمەوہ..!؟).  
منیش بۆم نوسیوووی:  
(هیچ مەکە هیچ  
تەنھا ناو دلێ خۆتی بو بگەرێ).  
کە گەرایت و  
منت لە ناو دلێ خۆتدا بینی

دهستت خسته سهر مه مکه بو نخوشه کانت و  
 وتت گوجيله کهم  
 ههر کاتي له باخي دلم ييتاقت بووی  
 وهره ناو ئەم دوو باخه مه وه!!  
 وتت گوجيله کهم  
 منيش وه کو زورينه ی ژنه کانی ئەم ولاته  
 خاوه نی ههر يميکی ياساخم  
 به لام تو به بی دوو دلیبی  
 بو ت هه یه بچيته کونج به کونجی  
 ئەو ههر يمه ياساخه مه وه!!  
 چهند خوشه ئیستا وه کو پیاویکی مه ست  
 له نیوانی مه مک و ههر يمه ياساخه که تدا  
 خه و نی دوور ده بینم و  
 هی دی هی دی  
 ئەو بیره وه ریه دلنشینانه ت  
 بیر ده خه مه وه!!



## ژنه رالی خوشه ویستی

رؤژگار گورزبه دهستیکی دلره ق بوو  
له چه ند سالیکی که می  
عومریکی نازه نیندا،  
چه ندین گورزی  
جه رگبری لیوه شانم..!  
چه ندین خه ونی  
له ناو چاوه کانمدا کوشت و  
له چه ندین چرکه ساتی شیریندا،  
دله پهریشانه که ی ئیشانم..!  
به لام ژیان  
هه رگیز خالی نییه له جوانی  
له ئیواره یه کی دلنشیندا،

ژنیکی دەم بە پیکەنین  
 دەستی خسته نیو دەستمهوه و  
 وه کو داریک، روحی راوه شانم!!  
 کۆمه له گه لایه کی  
 له شیوهی چهند ئهستیرهیه کی زیویندا،  
 رژانه سه رشانم!!  
 وتی: (ئه گهر شیعر  
 حه مه عومه ر عوسمان-ی  
 کردووه به ژهنه رالی پایز  
 من تو ده کهم  
 به ژهنه رالی خوشه ویستی).  
 به لی ههر له و ئیواره یه وه  
 ژهنه رالی خوشه ویستی  
 بووه  
 به نازناو و  
 ناو و  
 ناو نیشانم!!

## چاوه روانی

چاوه روانی زور سه خته  
وه كو ئه وه وایه  
به سهر جولانه یه کی ئاگرینه وه  
دلّت قولپ بدات و  
ناچار بیت جولانی بکه یت..!  
چاوه روانی زور سه خته  
وه كو ئه وه وایه  
شمشیری جه لادیك  
له گهردنت نزیك بوویته وه و  
تویش خه یالی میهره بانیی بکه یت..!  
چاوه روانی زور سه خته

وهكو ٺهوه واڀه  
له ښه ڪيڪ له زيندانه ڪاني (سٺه) دا  
حهوت دهر گات لي ڪلوم دراڀيت و  
تاسه ڀ سلڀماني ڀ ڀڪه ڀت...!  
ته نهاو ته نها  
ڀه ڪ شت هه ڀه له چاوه پرواني سه ختر  
ٺه وڀش ٺه وه ڀه:  
كه سيڪ له ٺه ڀانتدا نه ڀيت  
چاوه پرواني ڀڪه ڀت...!

## نه مریبی

مرؤف ئاوی ناو گۆزه یه که  
به سهر شانی خه یاله وه  
به ره وه نه مریبی ده پروات  
وهلی ناگاته جی، ده پرژی...!  
هه یه ههر له سهره تا و  
هه یه له ناوه راست و  
هه یشه له کو تایی ری، ده پرژی...!  
که سمان له م رژانه  
گومانیکمان نه ماوه  
به لام کاته کان نازانین،  
نازانین ئه مرؤ کی و  
سبه ینی کی و

دوو سبه ينيش كي، ده رږي..؟  
مروږ چهنده دبه خته  
له وه تي هاتو ته سهر زه وي  
وه كو ناوي ناو گوزه يه ك  
كه به سهر شاني خه ياله وه  
به ره وه نه مريي ده روات  
ناه و حه سره تي تيده رږي..!  
وه ره  
ژنه ميه ره بانه كه ي ناو خوينم  
وه ره..  
با من و تو  
واز له خه وني نه مريي بينين  
با بروا به و راستيه ساده يه بينين  
كه نه مريي شتيك نيه  
جگه له و چر كه ساتانه ي تيا ياندا  
دلمان به خته وه ربي لي ده رږي..!

## جەژن

بە يانیانی

تۆ لە نامە یە کدا بۆت نوسیوم:

جەژنت لی پیرۆز بییت

منیش وتم کوانی

ئەمە کە ی جەژنی ئیمە یە..؟

- ئە ی جەژنی ئیمە کامە یە..؟

- ئە وە یە ئیوارانی

تۆ بییت و ئیتر نەرۆیتە وە

بە یە کە وە مالیکی بچکۆلانی

بۆ خومان بکە یین بە نیشتمانی

لە و نیشتمانە دا

من به وینه‌ی مندالیک  
که پیشتر نازی به خویره‌وه نه‌بینیوه،  
که هیچ شتیک،  
له ئادابی نازکردن نازانی..  
به‌رده‌وام داوای ماچت لی بکه‌م و  
تویش به‌رده‌وام بلیی هانی..!



## مەرگ و ئەوین

مرۆف شوشه یه کی بلورینه  
هەر ئەوهنده مەرگ  
تیپه پیت به لایدا، ده شکێ..!  
مرۆف چله داریکی خه مگینه  
ئه گهر مەرگ  
به گالتەیش بایدا، ده شکێ..!  
تا که په ناگه یه ک  
که مرۆف هانای بو ببات ئەوینه..  
ئەوین،  
تا که شوینی سەر رووی زه مینه  
که ترسی مەرگ

له په نايدا، ده شكی..!  
په رنگه هره له بهر نه مېش بی  
مروږف زور جار هه ست ده کات:  
مه رگی راسته قینه ی نه و کاته یه  
که له نه وین نائومید ده ییت و  
دلی تیايدا ده شكی..!

## مروّف

مروّف بوونه وهریکی داماره  
له سه رانسه ری دنیا دا،  
به خه م و نه هامه تی  
چوار ده وری گیراوه و  
هیچ هیژیکی راسته قینه یش  
به راستی دالده ی نادا..!  
مروّف گوله هیرویه کی ترساوه  
له ناو چنگی بادا..  
هله ده وهری و  
له ناوده چی و  
ده پژی به ملاو لادا..!  
مروّف په یکه ریکی دا پو شراوه

رۆژانېكى زۆر و  
سالانېكى زۆر و  
تەمەنېكى تەواو  
چاوه روانى ھاتنى گۆدۆيەك دەكات  
پەردەى لەسەر لادا!!  
مروّف دەنكېك (ھیل)ى حەپەساوہ  
دەكولې لەناو (چا)دا  
بۆنى بلاو دەيیتەوہ،  
تامى بلاو دەيیتەوہ،  
بەلام ھەرگيز  
قولپە قولپى ناو دلې نايينرى و  
ھيچ دلسوزىكى راستەقىنەيش  
بە راستى گويى پى نادا!!

# پیاویک له گژوگیا و درهخته کان پارایه وه

ئه مرۆ پروداویکی زۆر سه یرم بینی:

نازانم راست بوو یان درۆ بوو..!؟

پیاویک له ناو میڤر گوزاریکدا

سه رگه رمی گۆرانی چرین و

پیاسه و

هاتوچۆ بوو..!

له پریکدا ژنیک ده رکه وت

که دیار بوو

پیاوه که چاوه روانی ئه وی ده کرد

ژنه که له تووره بیدا

سه ری وه ک ته نوور و

چاوی چوون پشکو بوو..!

له پياوه که چووہ پيشی و

چه قویہ کی دایہ دستی و

وتی:

دهی سہری خوت بپرینہ..!

پياوه که،

که نہ یدہ زانی

ژنہ که له چی توورہ بووہ

سہری خوی پهراند و

هیشتا سہری ہەر هوشی به خو بوو..!

له گژ و گیا و

درہ ختہ کان پارایہ وہ،

وتی:

ئہ گەر ژنیکی پشتکو ماوہی داماو،

ہات پر سیاری لیکردن

توخوا

توخوا

توخوا

نہک له تاوا دلی رابوہستی

مہلین ئہ وہی که سہری خوی پهراند

کورہ سہر گہردانہ کہی تو بوو..!

## دزترین ژنی دنیا

له و پوژانه دا ژنیک  
ئاخ نازانم چی بوو..؟  
له پشتی چه ندین چیا ی که له گه ته وه  
بوئی ته نیایی من چوو بوو به گژیا  
چریسکانه وهی خه م و  
داگیرسانی  
برینه دهنوکئاله کانی منی دی بوو..!  
هات،  
بزه یه کی وه ک بزه ی منداله کان  
له لیویدا و  
به رگیکی وه ک  
به رگی دیکتاتور ه کانی پووشی بوو

به نوکی دووان  
له په نجه شمشالییه کانی  
فرمانی پی کردم له گه لیدا برؤم  
بردمیه نیو به هه شتیکه وه  
قهت ئادهم نه یدی بوو!!  
تیر تیر ماچی کردم،  
تیر تیر ماچی دامی..  
دوای ئه وه ی لیک جیا بووینه وه زانیم  
ئه و ژنه دزترین ژن بوو له دنیا دا  
هه رچی خه م و  
ته نیایی و  
برین به گیانمه وه چریسکا بوونه وه  
هه ر هه مووی دزی بوو!!



## ژنیکی بالدار

ئەمشەو خەونیکی زۆر خوشم بینی  
ئەستایش پەریشانم بۆی..  
لە خەونە کەمدا ژنیکی  
لە شیوەی بالداریکدا  
لە شوینیکی زۆر دوورەو هات و  
منی برد لە گەل خۆی..  
لە ناو میڤ گوزاریکدا  
پیاویکی پێ نیشان دام  
سەرگەرمی سەما و سووتی ن بوو  
وتی ئەو پیاوەی کوشتهی دەستی رۆتینه و  
خەلک بەتۆی دەزانن، تۆ نیت

ئا ئەمە تۆی..  
ژنەکه زۆر زۆری پەله بوو  
دوای ئەوەی خۆمی بو دۆزیمەوه  
چەند ماچیکى دامى و  
پرى کردم له شيعر و  
له شەقەى بالى دا و رۆی..!

## دلی ژنیکی ته نیا

ئەم بە یانییە کاتی له خەو ههستام  
نازانم کلپه‌ی کام ناگری دوور لیبی دابووم..؟  
ته ماشایه کی قولی نیو دلی خۆمم کرد  
کیلگه یه کی سهوزی  
پر خۆزگه و  
پر بریا بووم  
قولتر ته ماشام کرد  
زۆر جار ان وه کو چاوه ترساوه کانی ئەم ولاته  
خه مگین  
خه مگین  
به دیار خۆمه وه گریا بووم

له وه یش قولتر روانیم  
بینیم جوانترین چر که ساته کانی نیو دلم  
ئه و چر که ساتانه بوون  
که تیا یاندا  
به هه موو هیزی خو مه وه  
سه رقالی ئاوه دانکر نه وه ی  
دلی ژنیکی ته نیا بووم!!

## ژنیکی نه ناسیاو

دوای توهی به شیکي زورم

له تهمه نی خوم

به تهنیایی و

به خه مناکیی و

به بیمانایی ته واو کرد

رؤژیکیان هه ر له خومه وه

تا راده ی شه یدابوون

حه زم به ناسینی

ژنیکی نه ناسیاو کرد

ئه و ژنه نه مزانی چی بوو..؟

تینه گه یشتم چون توانی

له ماوه یه کی زور کورتدا

ژيانمی پر له ژيان و  
گیانمی پر له عیشق و  
شيعره کانمی  
پر له گورانی و گولآو کرد...!  
ئای من ئیستا ده زانم  
تو روژه چند روژیکی مه زن بوو  
که تیایدا  
هزم به ناسینی  
ژنیکی نه ناسیاو کرد...!

## ژنيک له روناکيې

له نيوټم شه وه خه مگينه دا  
که ده لېي  
يوه ژنيکي حه په ساوه..!  
يوه ژنيک،  
تاريکي له هه موو لايه که وه  
په لاماري داوه..!  
زور سهيره  
من له دار تيلېک ده چم  
نهک به ته نها دله گلو په که م  
هه موو گيانم داگير ساوه..!  
ده لين:  
له پشتي هه موو پياويکي روناکه وه

ژنيك هه به.  
ئاي خوزگه ده مزاني  
ئه و ژنه جادو گهره  
له پشتي منه وه وه ستاوه،  
ئه م هه موو روناكويه دلنشينه  
چون چوني كو كردو ته وه و  
به كام گاليسكه ي ئه فسانه يي و  
له كام شاري خه ونه وه ي هيناوه..!؟



## نازانم چاوه روانی کی ده کهم

ژیان ویستگه یه کی دلته ننگه  
هه موو ده مه و ئیوارانی  
من چاوه ری ده کهم  
ده لیم دیت و  
داوای ده سته میهره بانه کانی لی ده کهم  
ده یانخه مه سه ر دلّم  
تامندال ده بمه وه  
ئینجا ور کی لی ده گرم و  
گیچه لی پی ده کهم  
له ناو قژ و  
له به ینی مه مکه بو نخوشه کانیدا

تیر چاوشار کیّ ده کهم  
ئای به لام هه موو جاری  
شه و دادیت و  
کهس دیار نیه و  
منیش نازانم  
چاوه پروانی کیّ ده کهم..!؟

## وینه کانی ناوچاوم

له ئیواره یه کی خه مگینا  
ژئیک،  
له شیوهی فریشته یه کی نازه نینا  
پرچی به سه ر شانیا شاباش کرد  
به دلیکی لیوانلیو له سوز و میهره وه  
دهستی خسته ناو دهستم و  
په نجه کانی  
پر له ئیواره باش کرد  
به بونی گوی مه مکه کانی  
دلمی وه ک لیموی حه په ساو  
قاش قاش کرد  
به ره وهی بلیم مالتاوا  
سه رنجیکی ئه فسووناوی تی گرتم  
ههرچی وینه ی ژنی جوان  
له ناو چاوما بوو  
هه مووی وردوخاش کرد..!

## نیشتمان

تیمه دوو مروی پر سووتی نین  
خه لک سه رقالی کو کردنه وهی مال و  
تیمه هه لوه دای راو کردنی  
چه ند چر که ساتیکی جوانین  
خه لک شپرزهی ئیشی به یانیاں و  
تیمه ویلی  
پیا سه ی  
ئیوارانین..!  
ده لین:  
مال نیشتمانیکی بچکولانه به  
تیمه مالیکمان نییه  
پیکه وه کو مان بکاته وه..  
ئای من ئیستا ده زانم  
تیمه ی خه لکانی رۆژ هه لات  
چه ند بی نیشتمانین..!

## ژیر بوونه وه

نیشتمانه که م گریا  
به حیکایه تیکی ئەفسانهیی و  
به چند به لینیکی درۆ ژیر بووه  
کتیبخانه که م گریا  
به دیوانیکی ئەدوونیس و  
به رۆمانیکی فیکتور هوگو ژیر بووه  
منداله که م گریا  
به فیلمیکی قاندام و  
به وینه یه کی رۆنالدو ژیر بووه  
دلّم گریا  
هەر گریا و  
هەر گریا  
هەر چیم بو هینا بیسوود بوو  
سەرەنجام  
لای دلّه میهره بانه که ی تو ژیر بووه..!

# دار

له ناو هه موو  
داره کانی ئەم ولاته دا  
داریکی نه شمیل چاو ده دەم  
دهیکه م به تو و  
له بری مه مکه نازه نینه کانت  
به گه لانا زداره کانی ئەو  
دل و  
گیان و  
بوونم زاخاو ده دەم  
هه رکاتیکیش ههستم کرد  
دوو ریت زوری بو هیناوم  
وهک که سیک  
سرو تیکی ئایینی جیبه جی بکات  
تیر تیر داره که ئاو ده دەم..!

بوونی به هه وه رسی

# دهستی خوم دهدهمه دهستی ریگایهک

لهم پوژ گاره ئالوزه دا  
که لیوانلیوه له پهستی..  
من دواى خه ونیک که وتووم  
له پر ونم دهکات  
پاش ماندوو بوونیکى زور  
ریگایهک دهدهۆمه وه و  
وه کو مندالیکی حه په ساو  
دهستی خوم دهدهمه دهستی..

دهمبات و

دهمبات و

دهمبات

له به رده می ژنیکدا دام ده نات  
 به چاوی شهیدا و مهستی  
 وه کو پاشایه کی تووره  
 فرمانم پی ده کات  
 پیموایه پیم ده لیت:  
 ده بی هه ر ئیستا ههستی..  
 بهرگی خه مناکی فریدهیت.  
 له گهل مندا،  
 شایی و هه لپه رکی دابهستی..  
 نای چهند خو شه  
 هه لپه رکی له گهل ژندا..!  
 وای چهند خو شه  
 هه تا دنیا دنیا یه  
 له شایی و هه لپه رکیدا بیت  
 بو یه ک چرکه چیه،  
 ته نها یه ک چرکه یه ک،  
 نه توانی راوهستی..  
 خه ونیک ونم ده کات  
 ریگایه ک دهمدوژیته وه و  
 وه کو مندالیکی ئاسوده  
 دهستی خو م ده ده مه دهستی..!



## رازی عیشق

ئەم دیوارانەى ئەم ماله  
که له بەرد و چیمەنتۆ دروستکراون  
زۆر زۆر له من منداالترن  
که چی له زۆر لاوه روخاون..  
چله کانی ئەو دارهى ئەو قەد یاله  
زۆر زۆر  
له دەسته کانی من که مئه زبەت ترن  
که چی وه کو  
پشتی پیره پیاویکی سه دساله  
چه ماون..  
دلی کانيله کانی  
ئەم ده قه ره سه ر پر له خه یاله

زۆر زۆر  
له دلى من كه متر شكاون  
كه چى چاوه خه مگينه كانى ئەوان  
هه مېشه و بهرده وام  
پر ئاون..!  
من نه مزانى رازى ئەم كاره  
له كام ده رىاي بېين دايه..?  
تا شه ويكيان عيشق پېي وتم:  
ئەوه له ساي سېبه رى  
مېهره بانېيه كانى من دايه  
كه تۆ خۆت و  
زۆرېك له ئەندامه كانى جهسته ت  
له ناو ئەو هه موو  
تۆفان و نه هامه تيانه ي  
له ته مه نتان ئالون  
هه تا ئېستا خۆتان راگر تووه و  
وهك شاخ  
به پيوه وه ستاون..!

## هه رچی ده شکینه بیشکینه

لیم زیز مه به ئازیز گیان  
لیم زیز مه به..!  
من پیاویکی ته نیام  
هیچم نییه  
ئه و تروسکهی ئه وینهی ئیو دلم نه بی..!  
من داریکی خه مگینی دنیا  
ته نها دارم  
لق و پوپ و چل-م نه بی..!  
من ئه و بالنده غه ریه م  
که سالانیکی زور،  
بی نیشتمان ژیا  
ئیستا،

تۆم بۆ خۆم كوردۆته نىشتمان  
من نامهوى چىدى  
خاك و  
ئاو و  
گل-م نه بى!!  
لیم زیز مه به نازیز گيان  
لیم زیز مه به!!  
به شىكى زور له ژنانى ئەم ولاته  
شكاندى دليكيان  
له شكاندى پهرداخىك لا ئاسانتره  
تو وا مه به!!  
هرچى ده شكینی بیشکینه  
تهنها دلم نه بى!!

## شاژنی نیو ته فسانه کان

له ساتیک له ساته تازه نینه کانی  
یه کیک له روژه کانی سالآ  
ژنیکی جوان،  
له شیوهی شاژنه کانی نیو ته فسانه و  
نیو خهون و نیو خه یالا  
له دووره وه  
زور زور له دووره وه  
هات و  
بیته وهی له دهر گای کراوهی دلم بدات  
یه کسه ر خوئی کرد به مالآ..  
وتی:  
تهی غه مگینترین

پياوی سهر ئەم گۆی زەمینە  
 تۆ که له ولاتیکی بی ئالا دەچیت  
 من بو خۆت بکه به ئالا..  
 ئای چەند خۆش بوون ئەو دوو شەووی  
 من له و شازنە ئالا بووم..!  
 وای چەند جوان بوون ئەو دوو رۆژەوی  
 من خاوەنی ئالا بووم..!  
 وهلی له پر  
 ئاخ چەندی له پر  
 له شیووی شازنەکانی نیو ئەفسانە و  
 نیو خەون و نیو خەیاڵا  
 ئەو رۆیشت و  
 ییئەووی دەرگای کراووی دلم دابخاتەو  
 منی به تەنیا جیهیشت و  
 دەستەکانی له که مەری ولاتیکی دی ئالا..!  
 ئای من دواتر تیگە یشتم  
 چەند ناخۆشە ولاتیک بیت بی ئالا..!

## ٧٤ ٲٲر هٲٲٲ

وا ٲاٲز  
به سٲٲه رٲٲكٲ زه رده وه  
به ره وه ناو دٲٲٲ باخه كان  
كه وٲٲٲ ته رٲٲ  
له باخٲكدا دانٲشٲووم  
ده ٲٲنم ره شه باٲه ك  
به ناو داره كاندا ده كه رٲٲ  
ده سٲ بو مه كه كه لاكانٲان ده با و  
مه كه كه لاكانٲان هه لده وه رٲٲ  
ئه و خٲٲٲ ٲه سٲه و

منیش ده بینئ  
له گهل تۆ به مۆبایل  
قسه ده که م  
ئیره یی ده یگری  
- کوردو ئه و خشه خشه چیه  
هیچ تیناگه م..?  
- ئه وه ره شه باکه یه  
ده یه وی له داخانا  
مۆبایله که م به ری..!



## من به شیریش هەر پیاو بووم

من سه‌ره‌تا

به‌ره‌وه‌ی پیاویک بم وه‌ک ئیستا

دلۆپێک شیرێ هه‌لبزورکاو بووم

ئێوارانیکی خه‌مناک

له‌ گۆی مه‌مکی ژیان به‌ر بوومه‌وه و

تیکه‌ لاوی

چنگیک خۆلی ترساو بووم

خه‌ونم بینێ و

خه‌ونم بینێ و

خه‌ونم بینێ

له‌ ناو خه‌ونه‌کانمدا:

چرايه‌کی بچکۆلانه‌ی داگیرساو بووم

ژنیک دلی به من ده کرایه وه  
روناکییه کزه که ی من  
دلی ئه وی ده دایه وه  
من له ناو دلی ئه و ژنه دا  
گه رم و  
گه وره و  
روناک وه ک هه تاو بووم  
چه ندی سهیره  
پیاو هیشتا خوی هه ر شیره  
که خه ون به ژنه وه ده بیینی..  
من ئیستا تیده گه م  
ئه و کاته ی شیریش بووم  
هه ر پیاو بووم!..

## تهوقه

دهزانی کاتی تهوقه ده که این  
لیوم له نیو په نجه کانم دایه و  
له ری پی په نجه ناز هینه کانتته وه  
ماچبارانت ده که م..؟  
دهزانی هه موو جاری  
ده سنویژه که ت ده شکینم و  
فیری نویژی  
بی ده سنویژی  
دلدارانت ده که م..؟  
دهزانی که زور ته نیا ده بم  
تاسه ی تهوقه و

دهستگوشینی  
دهمه و ئیوارانت ده که م..؟  
ئهی ده زانی  
هر کات ده رفه تیکم بو بلوی  
به ر له هه موو شتی  
تیر تیر ماچی  
دهست و په نجهی  
نیگارانت ده که م..؟

# ئەوانەى شەو بەبى عىشق سەردەننەوہ

ئەى خواى مەزن..!  
ئاخو ئەوہى بەبى عىشق دەژى  
چونە ژىنى..?  
كى لە شەوانى پر خەمدا  
دەست دەخاتە نيو قژىيەوہ و  
سىنگى بە سىنگىيەوہ دەنوسىنى و  
دەيىتە ھاوسەرىنى..?  
ئەى خواى مەزن..!  
ئەوہى شەوان  
بەبى عىشق خەو دەيىاتەوہ  
تو بەيانىان

به کام خه یالی گهرم و گوره وه  
له خه وی هه لده سینیی..؟  
ئه ی خوای مه زن..!  
ئاخو ئه گهر عیشق  
گهرد به گهردی  
پیاوه تی منی دانه گیر ساندايه  
ئیستا له م نیوه شه وه دا  
له جیاتی نویسی ئه م شیعره  
خه وم به ماشینی جوان و  
کوشک و سه رای مه زن و  
پاره ی زور و زه به نده وه نه ده بیینی..؟  
خوزگه ئه ی خوای مه زن خوزگه  
رؤژی له رؤژان ده مزانی  
ئه وه ی شه وان  
به بی عیشق سه رده نیته وه  
تو به یانیان  
به کام خه یالی گهرم و گوره وه  
له خه وی هه لده سینیی..!؟

## جاران / ئیستا<sup>۷۶</sup>

جاران دہموت  
گولہ بہ روژہ یہ کم خہ مبار  
تہ نیایی وہک  
چولہ کہ یہ کی ہار  
دہنک دہنک  
ہہ لمدہ وہ ریئی  
دلہم نیشانہ یہ کہ نادیار  
روژانہ چہ ندین جار  
چاویک دہ یشکینی

جاران دهموت  
دهستم دهستیکی پیویسته  
بو پیاسه یه کی سه رچار  
نازانی چون رووی لینی!!  
به لام ئیستا  
ئه وه تانی فریشته یه کی نازدار  
به یه ک دنیا سوز و میهره وه دیت و  
(له گهل خوی شادی دینی)\*.

---

\*له شیعیکی هیمن وه رگیراوه.



## باو کم له سهره تاي ريډا مرد

دلّم ته ننگه  
وهک ئه و ئيواره خه مگينه ي  
که باو کمي تيډا مرد  
باو کم پياويکي سياچاره بوو  
هر له سهره تاي ريډا مرد  
دايکم ليړه دا  
خه ريکي ئاماده کردني  
چيشتي ئيواره بوو،  
باو کم له ويډا مرد!!  
دايکم بورايه وه  
ژنيک وتي: ده مري!!  
ژنيکي دي

وتی: کوا  
کی له حه یبه تی کیدا مرد..؟  
ئه و ژنه راستی کرد  
که سمان له حه یبه تی باو کمدا  
نه مردین  
به لام بو هه تا هه تای  
ئه و حه سره ته رژایه نیو خوینمانه وه  
که باو کم فریا نه که وت  
دلی به گه وره بوونی منداله کانی  
خوش بیت  
زور له پر و  
هه ر له سه ره تای ریډا مرد..!

# له چاوه روانی هه لوه ریندا

بو مه رگی برازای خوشه ویستم (هه ریز)

له م ئیواره دلنشینه دا  
که سروشت، ده لئی ژنیکی نازه نینه  
ژنیکی،  
دهست و په نجهی سهوز و  
پرچی زهرد و  
چاوه کانی شینه..!  
ژنیکی،  
سه ری پر له هه لپه رکئی و  
دلی پر له گورانی و  
دهمی پر له پیکه نینه..!  
ئیمه نه ک هه ر دلمان خوش نییه

تا ئه و په ږي غه مگينبي  
دلمان مات و غه مگينه..!  
چونکه يه کيک  
له گوله جوانه کاني  
نيو باخه بچوکه که مان  
خه ريکه  
دهستي له ټيان ده ترازي  
ئه وه تا چاوي له سه ر ټيمه و  
له سه ر هه موو شته کان  
لابردووه و  
چرکه له دواي چرکه  
چاوه رواني هه لوه رينه..!

## مردن تاکه هاوریه

مردن پولیسیکی هاتوچویه  
له پرا دله کان راده گری  
داوای موله تی هه ناسه دان ده کات و  
له گهل خوی ده بیات و  
بیباکانه راده بری  
مردن تاکه هاوریه  
هاوریه کی دلره ق،  
که نه دره سی هه موومانی پییه و  
له ده رگای هه ر که سیکیشمان بدات  
ده مری..  
مردن پیره ژنیکی چاوچنو که  
کاتی پریاسکه ی جه سته مان

ده که ویتته به ردهستی  
وهک ئه وهی زیبری دوزییتته وه  
خیرا  
له سندوقی خولینهی گورد،  
هه لی ده گری  
مردن پیاویکی پیلانگیره  
هه میشه پیلان له ژیان ده گیریت و  
به ردهوام به دهستی ئه و  
ژیان له ناو ده بری..  
ئه ری تو بلیی روژیک نه یه ت  
هیزیکی زور گه وره  
مردن و ژیان  
پیکه وه ئاشتیکاته وه و  
ئه م یارییه ترسناک و  
پیر و هه زاران هه زار ساله یه،  
رابگری..!؟

## خهوی مه‌رگ

په‌له هه‌وریک حیلاندی  
چه‌میک سینگی خوی رووت کرده‌وه و  
مه‌مکه‌کانی سه‌مایان کرد  
خه‌ونم به‌تۆوه دی  
چاوه‌کانت بوون به‌دوو ده‌ریاچه و  
دل‌میان وه‌کو سیویک  
به‌ره‌و خوار لول دا  
نه‌مزانی چاوه‌کانت بو وایان کرد..؟  
پۆلی ریپواری سه‌رگه‌ردان  
رییان که‌وته گوندیکی دلشکاو  
تاسه‌ی سلأویکی گه‌رم و  
له‌تیک نانی تیری و

یهک پیاله چایان کرد  
 -تهری ئەم ولاته گولی لی سهوز نابیی..؟  
 -ئەم ولاته یهک پارچه گولستان بوو  
 گوله کانی  
 له ترسی شه‌ری براکان رایان کرد..!  
 شه‌ویک له ناو مهرقه‌دیکی خه‌مناک مامه‌وه  
 به‌رده‌کانی تا ئەو چرکه‌ساته‌ی  
 شه‌و خۆی کوشت  
 باسی مهرگه‌سات و  
 خه‌م و شه‌ونخونی،  
 بونه‌وه‌ری ته‌نیایان کرد  
 - ئەو ناله‌ ناله‌ چی بوو  
 له‌و قامیشه‌ لانه‌وه‌ هه‌ستا..؟  
 - ئەوه‌ شینی قامیشه‌ بیوه‌ژنه‌کان بوو  
 بو‌کوچی (با)یان کرد  
 به‌دووی دلداره‌که‌مدا ده‌گه‌رام، ون بووم



تاریکی دهستی گرتم و  
لای پیره داریکی دانام  
(با) پرچی پیره داره که ی راکیشا و  
هه وره کان دایان کرد  
له ماسیه کانی تانجه رۆ ته رتر بووم  
جه سته م تاسه ی ئاگر و  
چاوه کانم تاسه ی چرایان کرد  
که سی نه بوو پیم بلی  
سه عات گه یشتۆ ته چه ند..؟  
من خهوی مه رگم لی که وت و  
مه لاکان سه لایان کرد..!

## وینہ

به داخه وه

خودایه

به داخه وه!!

له هه موو سه رده مه کاندا

وینہ یه ک دوو باره ده یته وه:

چه قویه ک

له نیو دهستیکی توو کندا یه و

له به رده میا:

دوو مه مکی خری حه په ساو

دلۆپ

دلۆپ

خوین و ترسیان لی ده چۆر یته وه!!

چه‌ند سه‌یره  
 خودایه  
 چه‌ند سه‌یره!!  
 هه‌موو پیاوه‌کان پیکه‌وه  
 له وینه‌یه‌کدا به‌شدارن:  
 کاتی نائومیدی  
 هیرشیان بو دینی  
 بی دوودلی  
 سه‌ریان ده‌خه‌نه پال  
 مه‌مکی ژنیکه‌وه!!  
 چه‌ند خوشه  
 خودایه  
 چه‌ند خوشه!  
 ئەو رۆژه‌ی من و  
 ئەو ژنه‌گه‌ردن‌که‌وه  
 له ناو هه‌موو وینه‌کاندا:  
 میژوومان تور هه‌لداوه و  
 ده‌ستمان  
 له ملی‌یه‌ک وه‌ریناوه و  
 گه‌رمتر  
 له گشت بوونه‌وه‌ره‌کانی دنیا  
 چووینه‌ته‌باوه‌شی‌یه‌که‌وه!!

# گورستان

ئای دایه گیان دایه  
تۆ هه موو جاریک ده توت:  
گورستان،  
بی کیشه ترین شوینی دنیایه  
که چی من له وه ته ی هه م ده بینم:  
ئه م نیشتمانه گورستانه ی ئیمه،  
خوینی له بهر ده پروات،  
ده لیلی کانگای  
هه موو خوینی دنیایه..!

تۆھموو جارېك دھتوت  
گۆرستان مالې غەربانە  
كەچى ئەم نىشتمانە گۆرستانەى ئىمە  
رۆلەكانى خۇيشى  
بۆلە ئامىز ناگىرى  
ئەم نىشتمانە گۆرستانەى ئىمە  
تاكە مالې بى (نوین)ى دنيايە..!

# نه متوانيوه خوم يه كلایي بکه مه وه

دهنگيکی دوور

له و ديو چه ندین چیاي گه وره ی

پر ته مه وه

بانگم ده کات

دهنگيکی زور نازه نینه

دهنگيکی ژنيکی شیرینه

هيدي هيدي

دهر ژيته ناو گويچکه مه وه

سه رم ده به ستي به ژان و

پيم به شه قاوی گران و

دلّم به داری خه مه وه

بوني به فته وه رسي

دهلی کوردو گیان بمبوره  
مالی ئیوه  
زور له مالی ئیمه دووره  
من که بهرگهی  
ئهم دووریهم بو نه گیرا  
له خوّم پرسى:  
بوچی درۆی له گهل بکهه..؟  
بوچی بیگرم به ده مه وه..؟  
خوّم سه ربړی و  
توّم سه ربړی و  
دهر گایه کی دیکه م نه بوو  
بیکه مه وه..!  
ههر دهنگه که لیم ده پرسى:  
ئهی تو ئیستا خه ریکی چیت..؟  
منیش درۆی له گهل ناکه م

دەلیم دوای تو  
بۆنی خوشی ژنیکی شوخ  
رژایه ناو  
دل و گیان و سینه مه وه  
ئه و دلی خوئی داوه به من  
وهلی من هیشتا هه ر کاس و  
حه په ساوم  
له کۆستیکی دی تر ساوم  
نه متوانیوه:  
خۆم یه کلایی بکه مه وه..  
نه مزانیوه:  
دلی خۆم بدهم به و ژنه  
یان دلی خوئی  
بده مه وه..!؟



## رقم له روژی (ههینی) یه

له و کاته وهی تۆم ناسیوو ه  
رقم له روژی (ههینی) یه..  
بهلامه وه  
وهک ژوو ریکه،  
دهرگا و په نجه ره ی تیا نییه!!  
وهک ژوو ریکه  
دلّم تیایدا (زیندانی) یه!!  
به هر لایه کیا دهروانم:  
هر خاموشی و  
هر ته نیایی و  
هر کپی و چۆله وانیه!!

وہک ژووریکه  
گەر هه موو دنیاشی تیا بیت،  
گەر پر له ژنی جیا جیا بیت،  
گەر گشت دیواره کانیشی  
نوقمی په نجه ره و دهر گا بیت،  
بو من ههر له گهل زینداندا  
بی فه رق و بی جیاوازییه!!  
دهزانی بو..؟  
چونکه هیچ شوینه واریکی  
توی تیا نییه!!

## زۆرىش له يه كشه ممه تووره م

زۆر زۆر سهيره!!  
من بهم سپيدهى شه ممه يه  
كه يه كه م رۆژى ههفته يه  
گه شتوومه ته دوايين پلهى شپزه يى  
دلم پره:  
له رڤ و كينه و تووره يى!!  
رڤم له هه ينى هه ستاوه  
كه زۆر سهخت  
به سه ر دلما تپه ريووه و  
نامه يه كى له لاي تووه نه هيناوه!!  
زۆرىش له يه كشه ممه تووره م

یهک دنیا شه‌یدایی و تاسه و  
خۆزگه‌م، لیکردوو به شایه‌ت..  
دنیایه چه‌ند چاره‌روانی هاتنیم  
که چی نایه‌ت..  
نایه‌ت، چونکه  
هر له‌دوای ئه‌وه‌ی تیگه‌یی  
من له‌گه‌ل هاتنی ئه‌ودا  
تۆ ده‌بینم،  
دلی پر‌بوو له‌ ئیره‌یی..  
له‌و کاته‌وه  
برپاری دا:  
سه‌ری خۆی هه‌لگری و پروا و  
ئیتیه‌تا من دیق نه‌که‌م،  
نه‌یاته‌وه‌!..

## له گهل تۇدا

له گهل تۇدا

حه زم له قسه و گفتوگو و

له دانىشتن و هاتوو چو و

له شه ر كردن و يارييه...

له گهل تۇدا

حه زم له مندالبوونه وه و

له سه ر په نجه ئالبوونه وه و

له ورك و هاره هارييه

له گهل تۇدا

حه زم له شه رى گالتينه و

ئاشتبوونه وهى راسته قينه و

له گو رينه وهى دياريه..

له گهل تۇدا

حه زم له هه موو شتيكه

له هه موو شتيكيش خو شتر

دلداريه..!

## جيا بوننه وه

من ئەو دله پر بهايه م  
که هه ميه شه  
به ها کانم ون ده که م و  
لای تو پر به ها ده بمه وه  
ئەو شور شه بي ريگايه م  
که به رده وام  
له ناو قژ تا تیک ده شکيم و  
له پال گوی مه که کانتدا  
را ده بمه وه  
من ئەو (با) يه م

که هه میسه  
له ته نیایی خۆم هه لڊیم و  
تیکه لای  
تۆی دهر بهندی (با) دهمه وه  
له جیابوونه وهم ده ترسی..؟  
له جیابوونه وهم ده پرسی..؟  
که ی رۆژی هات  
له سه رانسه ری زه ویدا  
بوونه وه ریک  
توانی له خۆی جیایته وه  
منیش له تۆ جیا دهمه وه..!

## تەفرە

ئەي ژن كاتى  
مانگ شەرەفى بەراوردى  
لە گەل تۆدا بەردە كەوى..  
ئاو دەزىتە ھەموو گىيانى و  
(با) پەرچەمى شانە دەكا و  
ژيانى لەسەر دەردە كەوى..!  
مانگ كاتى خوى  
لە تەنیشتى تۆ دەبىنى،  
ھىدى ھىدى  
گەورە دەبى و  
بالادەكا و  
بەرەو بەرزى سەردە كەوى..!



ئەي ژن تۆ زۆر بەر لە ئىستا  
كەسيك بە مانگ  
تەفرەي داوي و  
وا ئىستا بۆت دەردە كەوي...!  
ئىستايىش كەسيك  
بەنيازە تەفرەت بدات  
ئاگادار بە...!  
ئە گەر زۆر ئاگادار نەبىت  
بەخە يالى بەهەشتىكى درۆينه وە  
ئەم بەهەشتە راستىنە يەت  
گورزىكى زۆر جەر گېرى بەردە كەوي...!  
ئاگادار بە و  
كەمىك دان بەخوتدا بگرە  
جا دەيىنى  
تەفرە و درۆي  
ئەو كەسەي وا  
بەهەشتىكى درۆينهت بۆ دەهينى  
چۆن لەسەرخۆ و  
هيدى هيدى دەردە كەوي...!

# روژ گار و ئیمه و یاد گارییه کان

جاریکیان سه رتاشیکی دهستکویر سه ری خۆم و  
گو قاریکی چا کویر  
سه ری شیعیکی سه قهت کرد بووم  
دایکم به کول بو من و  
من به دل بو شیعه کهم ده گریام  
تۆش هاتیت و  
به فیزیکه وه سه رنجیکت تی گرتین  
تۆ ئه و کاته وه ک (نۆبل)  
ته نها سلاوت له پیره کان ده کرد  
من تارژهنیکی دلته نگ بووم و  
تۆ خه مت ده کولاندمه وه

بۆنی به هته وه رسی

تۆ ئەوکاتە لە ئاو ناپاکتر بووی  
 تا خنکام قووتت دام  
 دوایی دەرت کردم  
 وهک ئاو دیکتاتور بووی  
 ئاو هەرگیز رینگا به جووتی ماسی دلدار نادا  
 پیاسه یهک له که ناردا، بکهن  
 تۆ ئەو کاتە وهک باران دلپرهق بووی  
 که سهری درهخته بیماله کان دهشکینی  
 وهک (با) بیمانا بووی  
 که گه لا ده ترسینی..  
 من ئەو کاتە، نه مده زانی بو خۆم بگرییم  
 یان بو ئەو پهله هه ورانهی  
 به کچی سکیان پر بوو  
 ئەو پهله هه ورانهی که مندالیشیان بوو  
 نه (مامان) یان بینی و  
 نه کهس بو نه خووشخانه یه کی بردن  
 ئەو پهله هه ورانهی  
 هیشتا برینه کانیان تهر بوو،

(با) حه وشه ی ئاسمانی پی گسک دان  
ئو په له هه ورا نه ی  
فریشته کان  
بیړه حمانه به قامچی لییان دان  
من ئو کاته نه مده زانی  
بوخوم بگریم  
یان بو ئو پارچه مو گناتیسانه ی  
که دوور نه بوو په نجه ی عاشقیکی نه فره تی و  
گوی مه مکی  
مه عشوقیکی به ردبارانکراو بووبن  
نه مده زانی بوخوم بگریم  
یان بو شیعه کانم  
که نه فامانه  
بو گو قاری (چلمن) و  
بو روژنامه ی (چلکن)م، بردبوون  
هه بیهات  
گو قاره کان بونی عه قلی پیر و  
روژنامه کان

بۆنى دلى ئۆينبازيان لى دههات..!  
 من ئەو كاته  
 نەمدەزانى بۇ خۇم بگريم يان بۇ ھاورپىكانم  
 كه به كۆل گله ييان لى ده كردم  
 زستان ده يوت:  
 تۆ خۆت گەرم كردۆتەووه و  
 بيري په نجه رچيوه كاني منت نه بووه  
 پايز ده يوت:  
 بۇ گۆله پيره كان گرياويت و  
 گه لا جوانه مهر گه كاني منت نه بينيوه  
 چنار ده يوت:  
 تۆ وانەى ره وانىيژيت ته واو كردووه و  
 جاريك منت به دلبره كه ي خۆت نه چواندووه  
 چۆله كه ده يوت:  
 من له بيكه سيدا  
 سالى سهرم ژانى كردووه و  
 تۆ له سهر قالىدا به كۆتره كانه وه،  
 سهر يكت لى نه داوم..!

من ئەو كاتە نەمدەزانی  
بۆ خۆم بگريم يان بۆ ئەو ھاوسى گولفرۆشەم  
كە بۆنى خۆى لە بۆنى گولەكانى خوشتر بوو  
ئەو ھاوسى گولفرۆشەم  
كە گولەكانى  
بە خەمناكى  
سەيرى مەمكىيان دەكرد و دەيانووت:  
(خۆزگە ئيمەيش مەمكىمان ھەبووايە).  
ئەو ھاوسى گولفرۆشەم  
كە گولەكانى دەفرۆشت و  
بۆ مەمكەكانى خۆى دەگريا!!

\*\*\*

بیرتە رۆژيكي زستان  
بەرلەوہى يەكەمین وشەى عيشقت بۆ بدرکينم  
شەرم سيمای ھەردووكمانى گۆرى..؟  
بەرلەوہى يەكەمین وشەى عيشقت بۆ بدرکينم  
باران ريشى پالتۆکەى من و  
قژى چاکەتەکەى تۆى شورى..؟

به رله وهی یه که مین وشه ی عیشت بو بدرکینم  
تو وتت ده زانی له براهی من ده چی..؟  
من وتم: ده زانی له برای که س ناچم  
بیرته به یانییه کی خه مبار  
له گازینویه کی گیل-دا  
گالته یه کی مندالانه مان کرد و  
پشتی پیاله یه کی بیگونا همان  
به دهسته وه شکا..؟  
لوتی تفه نگی کمان کرده شمشال  
په نجه مان بونی خوین و  
لیومان تامی خوینی پیا رزا  
شارمان به جیهیشت و  
له ژیر داریکدا که دلی له عیشت فینکتر بوو  
په نجه ی من بو پرچی تو و  
پرچی تو بو په نجه ی من گریا  
من بونی تو م کرد و خه ریک بوو شیت بم  
تو بونی منت کرد و گونات سوور داگه را  
من له تو ورد بوومه وه و وهخت بوو سه ری خوم

هه لېکه نم

تو وهک شوخه شورهبییه کی شهرمن

سهرت خوارکرده وه و

چاوت له بیانویه ک گه را

وتت: ئه ها ئه و میرووله یه چند گونا هه

ئهری حکمهت له دروستکردنی میرووله چی بوو..؟

وتم: میرووله بو ئه وه هاته دنیا وه

حیکایه تی عاشقه کان تیک دا

ویستم باسی فرؤیدت بو بکه م

وتت: ئه م میرووله یه چند ته نیایه

ویستم باسی نه وال سه عداویت بو بکه م

وتت: خو زگه ده مزانی چی له دله بچکوله که ی دایه

له بهر خو مه وه و تم: خودایه

که خو ت به ئاوی عیشقیکی بیئوقره ئاوت داین

ئهم ژه هری شهرمه چی بوو له گوزه ی (روح) ماندا..؟

وتت: ئه ی رو ئه وه چیه ده لئی شیت بووی..؟!

وتم: ماموستایه کمان هه بوو ده یوت:

به لاتینی به مانگ ده لین (لیونا) \*

---

\* لیونا: به لاتینی واتای شیت ده گه یه نیت



ماموستا که مان ده یوت:  
 ده لَین که مانگ گه یشته چوارده  
 ئیتَر عاقله کان شیت و  
 شیتَه کان شیتتر دهن..!  
 بیر ته ئیواره یه کی دلته نگ،  
 باسی نیشتمانم بو کردی:  
 جارِ یکیان له شه قامیکی (قوم قاپی)  
 شاری تهستانبولدا  
 گیژ ه گیژ ده سورامه وه  
 شه و داهات،  
 خه لک یه ک یه ک و دوو دوو  
 چوونه وه بو مالی خویمان و  
 من ته نیا مامه وه  
 نه و شه وه تیگه یشتم  
 ئیمه به رامبه ر به وانهی  
 گیانیان به نیشتمان به خشی بوو  
 چه ندی بیوه فا بووین..!  
 تو و تت:

نیشتمان خوشه ویسته، بهر له وهی بکریته زیندان..!

بیرته عه سړیکی سهر گهردان

باسی رږژی حه سړیکم بو کردی،

که له خه وندا بینیبووم

وتم له و رږژی حه شره دا:

مردووه کونه کانی گورستان

دلی مردووه تازه کانیان دایه وه

ته و راز و نهینیه بیگه رانه ی

هه لم له مالی ده ریاکان دزی بووی

باران هینایه وه

داره غه ریه که ی سهر مه زاری مه وله وی

ههستی به ته نیایی کرد

یه ک پؤل کوکوختی میهره بان

رؤیشتنه لایه وه

ژنه دلگه رمه کانی ولاته که م

هیشتا پرچه بو نخوشه کانیان

له دهنووی که و ئالتر بوو

سهریان له خه نه نایه وه..

فهره‌اد به‌ره و بیستون رۆی  
پیش پیره‌ژن  
شیرین پرچی له گولۆ هه‌لکیشا و  
گۆزه‌به‌ک ئاوی عیشقی برد و  
چوو به هانایه‌وه..  
شهم میوانیکی هات  
به خه‌یالی وه‌لی دیوانه‌وه  
چی شیرینی له دلیا بوو  
بۆی کرده ناو یه‌ک پیاله‌چایه‌وه  
حه‌یبه هیشتا هه‌لم له پرچه‌کانی هه‌لده‌ستا  
وه‌ک بۆنی نالی کردبێ  
چیلکه و داری هی‌نا و ئاوی لی‌نایه‌وه!..

\* \* \*

بیرته چیشته‌نگاویکی خه‌مناک،  
باسی گه‌وره‌یی عیشقم بۆ کردی:  
ئاو ئه‌وه‌نده حه‌زی له کچۆله‌ی مانگ بوو  
هی‌نایه نیو دلی خو‌یه‌وه:  
(عیشق دووری نازانی).

شوږه بي ټه ونده تاسه ي كانيله ي كرد  
 له تاوا شوږ بويه وه:  
 (عيشق گه وره و بچو كي نازاني).  
 شيخي سه نعان به رماله كه ي لوول كرد و  
 خه ونى به كاكو لي كچه گاوريكه وه بيني:  
 (عيشق بير و باوه ر نازاني).  
 بير ته وتم:  
 من به رله وه ي گوناي كچيك  
 چاوه كانم بدزي  
 خه وم به و لالانه وه بيني  
 كه له بيستوندا شين بوون و  
 حيكايه تي خويني رثاوي فرهاديان گيرايه وه  
 من هيشتا منداليي له پرچه كه م ده رثا  
 هيشتا جيگه ماچي فريشته كان  
 به رومه تمه وه مابوو  
 حه سووديم به باو كه ټاده م برد  
 كه باوه شي به هه شتيش  
 نه يتواني دلي خاموش كا

من بهرله وهی ناوی هاوسیگانم فیّر بم  
لاس و  
سیامه ند و  
مهم و  
وهلی دیوانهم  
به هاوری و  
هاوسیپی دلسۆزی خۆم دهزانی..!

\* \* \*

بیرته جاریکیان  
دوای دابرا نیکی ئازاروی  
حیکایه تی تاسه و هه ناسه و  
دوو ریم بو گپرا یته وه:  
وتم ته گهر خوینی قه له مه شه رمنه که م  
گونای ده فته ره کانمی ته پر کرد،  
لیم نه گری..  
ته گهر دوو که لی سۆز  
له مناره ی میشکمی سه ر کرد،  
لیم نه گری..

چونکه باوکه ئادەم  
لەو بەهەشتە دڵرفینەیی خوادا  
تا دایکە حەوا،  
وەک دوومەلە هەنگوینی  
لە قۆلی هەلتۆقی  
پەر و بالی دەرکرد  
ئەیی من لەم دۆزەخە دڵپروکینەیی دنیا  
تۆ نە لە بەلم هەلتۆقی و  
نە بو پیاوەیەکی ئیواران  
تاوی دەستم بگری  
هەقی خۆم نییە تکای ئەوەت لی بکەم  
ئەگەر هۆن.. هۆن  
ئەگەر خور.. خور  
وەک مندالیکی گەورە گریام، لیم نە گری..؟!  
بیرتە تۆ وتت:  
قسەکانت دلم سەرخۆش دەکەن  
من وەک باپیرە درێژدادرەکانم  
درێژەم بە باسی عیشق دا:

وتم: بهر له هاتنی پیغه مبه ره کان،  
بهر له په رستنی بت و  
په یدابوونی نا کوکی و  
دهستپیگردنی شه ره کان  
بهر له ناسینی پاره و  
زیږ و گه وه ره کان  
بهر له وانه و  
ملیونان ملیون شتی دی  
که هیشتا دنیا  
وه کو گولینکی کیویله ساکار بوو  
مروښ عیشقی ناسی و  
پیوهی گرفتار بوو..؟!  
بیرته تو ورتت:  
قسه کانت له ماچه کانت خوشترن  
من له داخا تیر و پر ماچم کردی..؟!  
بیرته هه رچیه کمان کو کرده وه  
ره شه بای روژگار بردی..!؟

۱۹۹۸-۱۹۹۹

# له شه ر مستانه وه بو مه ر گستان

(۱)

کات رویشت و  
شوین پیکانی له شوین پیی بیهوده یی ده چوون  
کات رویشت و دنیا بوو به گوندیکی گوره  
که چی ئیمه ی داماو  
نه مانتوانی بچینه کیوه ره ش و  
خومان هه لدرین  
بچینه کیوه ره ش و  
ئه گه ر ده نگمان نه گه یشت



نامە بنیرین  
 دنیا بوو بە گوندیکی گەورە و  
 ئیمە ی داماو  
 لە دارستانی خەونیکی خۆشدا  
 (کانی) یە ک چیرۆکیکی ئالی بو نە گیراینە وە  
 دنیا بوو بە گوندیکی گەورە و  
 لە درزی گۆزە قلیشاوہ کانە وە  
 تەراییمان نە بینی.  
 شووشە ی مەرە کە بە کانمان  
 لە حەسرە تی قە لە مە بیسە روشوینە کانددا  
 خویان قەلپ کردە وە و  
 خە یالە تەرە کانیان وشک بووہ..  
 باران سە مای قەرسیلە کان و  
 قەرسیلە کان ھۆرە ی بارانیان بیر چۆ وە  
 برینە بینازە کان  
 لە چاوەروانی دیتۆلدا خەویان لی کە و ت.  
 دنیا بوو بە گوندیکی گەورە و  
 قژ زەردی لە راگوزاریکدا  
 تیلە ی چاویکی تی نە گرتین  
 (کچۆلە یە کی نە ناسیاو

له ژیر کونه داریکدا  
 نامه یه کی نه داینی و پروا  
 نامه یه ک،  
 بیکه ینه وه و هیچی تیدا نه بی)×  
 دنیا بوو به گوندیکی گه وره و  
 تاینده له هزری نیمه دا گورگیکی بیئمان بوو  
 (ته وه نده ی ترسی کچه ده شته کییه کی سرک  
 له پیاویکی چاوباشقال)  
 له چرنوو که کانی ترساین..  
 رابردوو پشیله یه کی نه خوش بوو،  
 بو ی گریاین!..  
 له نیوان تاینده و رابردودا  
 (ئیستا)مان،  
 وه ک یه که مین رۆژنامه ی کوردی، ئاواره و  
 وه ک ئیسقانه کانی (نالی) گورغه ریب بوو  
 دنیا بوو به گوندیکی گه وره و  
 نه مانتوانی مه مکی خه یالیکمان رووت بکه ینه وه  
 چونکه شهرمان له ماموستا و  
 له دایک و  
 له باوک و

له هاوسى و

له خومان و

له سهگ و

له پشيله و

له چوله كه كانش كرد

دنيا بوو به گونديكى گوره و

ئيمه لاي خومانه وه ناومان نا:

شهرستان..!

\* \* \*

(۲)

هوئه و مهرگه پرچ سپيهى

بههله ناويان ناوى ژيان

پيم ناليى چى بوئه و كيله داماوانه بگيرمه وه

كه قدهر ده يانكاتا پاسه وانى گورى من..!؟

ئاخو كفنه كه م رهنگز هرديم به چى ليكده داته وه..؟

من كه له روناكيدا نه متوانى خوم بينم

چون ده كرى وه لامى تاريكى بدهمه وه..؟

من دلويك ئاو بووم و

ئيبستا وهك دهميني:

كيويك له خه م،

چیا یه ک له نه گبه تیم..  
 ته نها به رده خه مگینه کان  
 ناله نالی میان بو ده خوینریته وه  
 × به یانیه کیان  
 خه ونیکی نازه نینم دایه دهس جو گه له ئاو یک  
 بردی و که دوور که وته وه پیم پیکه نی..  
 × ئیواره یه کیان دلّم ته نگ بوو  
 چووم بو سه رچنار و دلّم ته نگتر بوو  
 × شه ویکیان له دووره وه  
 له ناو هه موو گلو په کانی چه مچه مالدا  
 گلو په که ی خو مانم ناسییه وه  
 گلو په که ی ئیمه  
 له هه موو گلو په کانی دی خه منا کتر ده سووتی!..  
 ئیمه داماو بووین داماو  
 به مندالی (تایه تلکورسی) یه کانمان به هه له له بهر کرد  
 لافاو پالی به دهر گا کانمانه وه نا و  
 په نجره کانمانی له بار برد  
 لافاو فریای ئیمه که وت و  
 ئیمه فریای که شتییه گه وره که نه که وتین.  
 وانه یه کیش له حه زره تی سلیمان وه فیّر نه بووین

تا هيچ نه بي وهسيه تنامه يه ک،  
 لاي بالنده يه کي ناسياو جي بهيلين..  
 ئيمه داماو بووين داماو  
 ئه و ئيواره خه مباره ي که ته مه نيان دابه ش کرد  
 کيسه له کان به خشه خش و  
 سيسار که کان به زيکه زيک، گالته يان پي کردين  
 ته نانه ت ته مه ني هاوړپيه کم  
 له کلکي تاوسيکي مه کرباز و  
 له کاکولي دلبره بيوه فاکه ي خوي کور تتر بوو  
 ئيمه داماو بووين داماو  
 ئه وهنده ي ئه و ماسييه کوژراوه يشمان پي نه برا  
 که هه والي کوشتنه که ي  
 درايه يه که مين لاپه ره ي روژنامه ي ئاو..  
 ئيمه داماو بووين داماو  
 فريانه که وتين روژي  
 بير له عه ينه کي شکاوي  
 دره خته چاو کزه کان بکه ينه وه  
 فريانه که وتين روژي  
 مشتت بوني بالنده يه کي سه و داسه ر  
 بو دار يکي نه خوش به رين

فريا نه كه وتين پوژي  
كه مي دلي  
نه و چوله كه قاچ شكاوه بدهينه وه  
كه ئيواران بو بيكه سي خوي ده گريا..  
فريا نه كه وتين پوژي  
نه و كو تره باريكه يه ناشت كه ينه وه  
كه له تاوه دانيي تو را بوو  
ئيمه داماو بووين داماو  
له ههر دهر گايه كمان دا  
مردن ليي كردينه وه  
له ههر دهر گايه كمان درا مردن بوو  
مردن وه كو (بانه) وابوو بو ئيمه  
هه موو ريگا كانمان  
ده چوونه وه سهر مردن  
ته نانه ت ريگا كان خويشيان مردن بوون  
- بو كوي بچين  
كه وه لامي هه موو مه ته له كان مردن بي..؟  
خاكي كوي به سهر خو ماندا بكه ين  
كه دوا خه وني داره داماو هه كان و  
به رده بيكه سه كان و

زهوی و ئاسمان مردن بی..؟!  
سهیره..!  
رۆژانیک رقم له و شیعره قوربه سهرانه بوو  
که چیژی خوڤه له تاندنیان لی تیک ده دام  
که چی ئیستا وهک ده بینن  
ده بی ناو نیشان و  
دوا دیری هه موو شیعره کانم مردن بی..  
بو کوی برۆین..؟!  
خاکی کوی به سهر خو ماندا بکهین..!?

۱۹۹۹

---

\* له شیعریکی: (فلادیمیر هولان) وهرگیراوه..

# ژنیک دهمری و پیاویک به چراوه نایه

ژنیک که (با)ی نهوتاوی کردووه  
چرایهک داده گری  
دهست بو بلوره که ی دهبا و  
تهرمی په پووله یه ک ده که ویتته به ریپی  
- خوزگه م به و دله بچکوله یه ت  
که به خه یالی روناکییه وه دهمری..  
ژنیک که (با)ی نهوتاوی کردووه  
به خه مناکی،  
چرایهک هه لده گری..!

\* \* \*



ژنیك دلی دەرگای نییه  
پییم خوْشه و  
نامهوی به بی له دەرگادان  
بچمه ژووره وه  
دهمهوی له دەرگا بدهم و  
دهرگا نییه..!

\* \* \*

ژنیك به شه قامیكدا رهت ده بی  
پیاویك كه بونی بویه لیدی  
تابلوی سیو دروست ده كا  
- سیویکی وشك  
ئه وه موو خه لکه ی تی ئالوه و  
دوو سیوی ته ر  
که س به زمانی خوْیان،  
سلوویکیان لی ناکا..!  
ژنیك،  
له و سه ری شه قامیكدا، ده گری  
پیاویك،  
له م سه ر، تابلوی سیو دروست ده كا..!  
\* \* \*

ژنيڪ له په نجره يه كي دلته ننگه وه  
له باخيڪ دهرواني:  
پياويڪ پرته قال لي ده کاته وه  
تهو دهستي ده گاته پرته قاله کان و  
تهم موچورکه به له شيدا دي  
ژنيڪ موچورکه به له شيدا دي و  
پياويڪ،  
پرته قال لي ده کاته وه!!

\* \* \*

ژنيڪ،  
له نيو تاريخستان يکدا ورينه ده کا:  
- چهند جوانه پياو چرای به دهسته وه  
روح دهر و و پياويڪ به چراوه نايه..  
ماملې لاله به دهستان ده چري  
ژنيڪ،  
ژووره که یشی وه ک دلي ته نيايه  
ژنيڪ،  
به خه يالي روناکيه وه دهمري و  
پياويڪ به چراوه نايه!!

۱۹۹۹

بوني به فته وهری

# دهمهوی هه موو جاریک سویندت بدهم

هو ئه و نازه نینه میهره بانهی درهنگ هاتی  
به لام شوخ و شهنگ هاتی  
بمبووره  
گه نه مزانی دهر گای ئه م نووسینه ت  
چونچونی لی بکه مه وه  
بمبوره گه ر نه متوانی  
گه وره یی هاتنه که ت  
له نیو دلی بچکولانه ی  
ئهم وشانه دا جی بکه مه وه..!

بمبوره گهر نه تزانی  
دهمهوی چیت بو بنوسم  
چونکه هه مووشته کان له بهر پیی تودا  
وهک بروسکه لیی دابن وایه  
بمبوره گهر شوینیکم له بیر کردبووی  
به چر په پیی بلیم ههسته له خه و سه رمایه  
ههسته با تۆزی له و ئاگرهت بدهمه وه  
که خوت پیت به خشیوم..!

\*\*\*

دهزانی بهر له هاتنی تو زورجار ده موت:  
مروّف ده بی هه میسه شوینی،  
دۆزی،  
که سیکه هه بییت رووی تی بکات  
به لام خوّم نه مده زانی روو بکه مه کوی..!؟

\*\*\*

دهزانی هیشتا پیکه وه بووین  
خه می ئه وه م لی هاتبوو  
چون و  
که ی و  
له کوی

پيک ده گه ينه وه..؟  
 ده زانی چيروکی ئەو مندله م بيرده که وته وه که ده ليين:  
 زوري حهز له خورما و رۆن بووه  
 رۆژيکیان گرياوه و  
 گرياوه و  
 گرياوه  
 وتويه تی هه ر ده بی خورما و رۆنم بو ئاماده بکهن  
 که بویان ئاماده کردوه  
 بهرله وهی لیی بخوات  
 گرياوه و  
 گرياوه و  
 گرياوه  
 وتويه تی تا سویندم بو نه خون  
 که سبه ينيش هه مان خوار دنم بو ئاماده ده کهن،  
 نايخوم!!  
 ئەمه چ دوستايه تيبه که:  
 خه می ئە وه م هه بی چۆن پیت ده گم  
 که پیت گه يشتم خه می ئە وه م هه بی  
 چۆن پیت بگه مه وه..؟!  
 ئەمه چ مندالبوونه وه یه که..؟!

ئای که مه زنه مروّف دوخیکی بو بره خسی  
تیایدا مندال بیته وه!!  
بروا بکه ئه وهنده مندال بوومه ته وه  
که به نیازم ئیدی له گه له موو هاتنیکتدا و  
به ر له هه ر شت  
سویندت بدهم که جاریکی دیکه ش دبیته وه و  
به بی هیچ دوو دل بوونیک  
وهک به هار له به رده ماما ده کریته وه!!

\*\*\*

دهزانی تو زور ئاسانتر له وهی وینام کردبوو  
داگیرت کردم..!؟  
سلاو له و چر که ساته  
پر له جوانی و  
جووله و  
جمانهی که هاتی..  
سلاو له و چر که ساته  
پر له سۆز و  
ساده بی و  
سووتی نهی  
که دبیته وه!!

۲۰۰۳

بوونی به هته وه رسی

# نازدارترین مندال<sup>۷</sup>

## گوره‌ترین ئیمپراتور<sup>۷</sup>

چەند جوانن ئەو کەسانەى  
کە دەتوانین خوشمان بوین...!  
چەند جوانترن ئەو کەسانەى  
کە ناتوانین خوشمان نهوین...!  
چەند جوانى تو  
کە وه‌کو بانە  
هه‌موو رینگاکانم بو لای خوٲ دەبه‌یتەوه..!  
چەند مەزنى کە دام دەگیرسینیت و  
داگیرم دەکەیت و

ئاۋەدانم دەكەيتەۋە!!  
ئەمريكا درۆ دەكات  
داگيركەرىكى رزگاركەرنىيە  
داگيركەرى رزگاركەرتۆى..  
ئەمريكا ۋەختىكى زۆرى دەۋى  
تا عىراق ئاۋەدان دەكاتەۋە ۋە نايشىروات  
بەلام تۆ لە يەك چىرەساتدا  
داگيرم دەكەيت ۋە  
ئاۋەدانم دەكەيتەۋە ۋە  
دەيشىرۆى!!

\*\*\*

– دەزانى شوينەۋارىكى سوورى ليوە دلتەرەكانت  
لە سەر كراسەكەم جىمابوو  
توانىم بە ئاسانى لايىبەرم  
بەلام گەر ويستم  
لە ترسى خەلكە خراپەكانى ئەم ۋلاتە  
شوينەۋارت لە نيو چاومدا بىسرمەۋە  
ھانا بو كۆى بەرم..!؟  
گەر ويستم لە ۋە خەلكەى بشارمەۋە  
كە من تۆم خۆش دەۋى  
خاكى كام ۋلات بىكەم بە سەرى خۆمدا ۋە  
كراسى كام سوورەتى قورئان بىكەمە بەرم..!؟



\*\*\*

دهزانی ههست ده کهم  
ئاوینه کهت کردووم به مالیکی پر له گول و  
به و پهری میهره بانیه وه  
ههم ئاویان بو دینی  
ههم شهوان دهچیتته لای ژاکاوه کانیاں و  
دلیان دهدهیتته وه و  
ههم به یانیاں  
له خه ویان هه لده سینیی  
ههر که منیش لیٹان نزیک ده بمه وه  
باوه شم پیا ده کهیت و  
به چاوه کانت جوانی و  
به لیوه کانت ماچ و  
به دهسته کانت گولوم پیا ده رژیینی..!؟

\*\*\*

راندال ده لییت:  
(ته نیایی ئه وه نییه  
که سییک نه ییت سهر دانت بکات..  
ئه وه یه  
که سییک نه ییت سهر دانی بکهیت).  
به لام من له سایه ی تووه  
ئه وه نده ئاوه دانم

تەنەت ئەو كاتانەى  
كە بەقەد دەنكە گىلاسىكى مەستىش  
رۇناكىم بۇ نامىنئەتەو  
خۇم بە تەنیا نازانم  
چونكە ھەم رىگای ماله كەى تۆ و  
ھەم رىگای ئاوينەكەى خۇم دەزانم  
من لە سايەى تۆو  
ئەوئەندە ئاوەدانم  
دەلىيى نازدارترىن  
مندالى سەر رووى ئەم زەمىنە و  
گەرەترىن ئىمپراتۆرى جىهانم!!  
۲۰۰۳

# مه‌رگ

خه‌ونه‌کانمان  
وه‌ک پۆله‌ مېرووله‌ی نېو لافاو  
به‌کۆ مردن  
مه‌رگ له‌ هه‌موو ده‌رگا‌کانی دا  
کچی قه‌د زراف و  
ژنی سینه‌ ساف و  
فریشه‌ی خوشبو‌ مردن  
مه‌رگ  
نامه‌ی بو‌ ماله‌ نه‌خوینده‌واره‌کانیش نارد  
پیاوی ده‌روون پاک و  
ژنی سینه‌ چاک و

مندالی دلیپه مؤ مردن  
 مهرگ دهستی له شیتته کانیش نه پاراست  
 ئەوه ئیمه پاداشتی گوناوه کانمان بوو  
 ئەهی ئەوان بو مردن..؟!

مهرگ ریژی بو خهونه کانی شیرین دانه نا  
 فهراهادی له بیستوندا بیناز کرد  
 مهرگ هه موو ده رگا کانی پیوه دا  
 تهنه ده رگای گۆر و  
 ده رگای تهنیایی ئەبه دی و  
 ده رگای بیهاوده می واز کرد..!  
 مهرگ (چای پیوه ژنه هه تیوباره کانیشی خوارد  
 مهرگ له ئیواره کۆره کانیدا  
 هه ر به تهنه پرسه و  
 خوین و ئیسکی باس کرد..  
 مهرگ له یه ک کاتدا  
 مالی میدیای زهندی و  
 مالی هونه ری کوردی و  
 مالی هه موو ئەم ناوچه یه ی  
 بی نه غمه و بی ئاواز کرد..!

\* \* \*

نای جاران که مندال بووم،  
 ده مووت ئەگه ر مهرگ بو گیانم بی

بۆنی به هته وه رسی

ده چمه ژیر که وا و سه لته که ی با پیره مه وه

تا کو تیپه ر ده بی...!

به لام مهرگ

با پیره یشمی برده وه

مهرگ

پر بهم دنیا یه (بالا) ی تهخت کرد و

پر بهم دنیا یه (کیل) ی راست کرده وه

مهرگ دهک مالت کاوول بی

وهک مالمان کاوول ده که ی..

مهرگ دهک مندالت لاره مل بی

وهک مندالمان لاره مل ده که ی..

مهرگ دهک مالت کاوول

مهرگ دهک مندالت لاره مل

مهرگ دهک مالت

مهرگ دهک مندالت

مهرگ دهک

مهرگ دهک

مهرگ

مهرگ..!

۱۹۹۸

## ژيان ژنيکي خه والووہ

هيشتا پايڙ خه و بهري نه داوه  
ئهم (با) يانه،  
هه ره شه ي چي  
له و گه لا خه مبارانه ده که ن..؟  
ئهم (با) يانه، خو کچيان هه ل نه گيراوه  
بو چي تاوا به و دارانه ده که ن..؟  
که گه لاکان وه رين،  
که داره کان مردن،  
نوره ي چاوه تر ساوه کاني ئيمه دي  
تاخو چوارينه يه کي ميهره بان

خوی به کیلی گۆره که مان ده به خشی..؟!  
ئاھ. ژیان چ ژنیکی خه والووہ  
چمکی کراسه شوپره که ی  
هه میشه له خه م د ه خشی..!  
ئاھ.

ئە ی گە لا و دار و دره خته کان  
چاوتان لیبه مردن چ پیاویکی گیلە  
له وه موو شیرینی و  
نازداری و

جوانیهی نیو دنیا دا  
له جیی تۆزی دلدار ی و  
تاوی تارژهنین و

له جیی ئە وه ی که میک خه م به با دا  
تالاوته روحی پر له ناله ی ئیمه  
ئاھ نازانم ئە م پیاوه گیلە  
بوچی یه خه مان به رنادا..؟!

۱۹۹۸

## مه نزلگای یاران کوانی

باو کم ئیمه ی  
له خه وی نه بوون هه لساند و  
خوی له کۆشی نه بووندا خهوت  
ئیمه ی کرده داوی ژیا نه وه و  
له گۆر ی کدا پال کهوت..  
ئییستاش دلم ده سووتی بوی..  
باو کم داماو یک بوو  
هه ر ئیمه ی دانا و رۆی..  
- ئه ری من پیش ئه وه ی له دایک بم



چى بووم..؟!  
 سيويكى سوور،  
 يان بوليك تريبى سىپى بووم..؟!  
 مهكى دار پرته قال  
 ياخود پهلكى شوڤه بى بووم..؟!  
 - ئه رى من پيش ئه وهى له دايك بم  
 چى بووم..؟!  
 كارمامزى راونراو  
 يان گورگى راوچى بووم..؟!  
 كو تره باريكه ي سه رگه ردان  
 ياخود كو كوختى بووم..؟!  
 - من نازانم پيش ئه وهى له دايك بم  
 چى بووم  
 هه ر ئه وه نده ده زانم  
 روژيك مردن،  
 وهك شه رى شه يتانى  
 وهك به لاي ناگه هانى  
 ده ر ژيته نيو گيانم

دەمباتەوہ بو جیہانی  
گەرچی لیوہی ہاتووم  
ھیچ شوینیکی تیدا شارہزا نیم  
نہ ئەشکەوت و  
نہ تاوایی و  
نہ تاقہ ریگہ و بانئ  
دەمباتەوہ بو جیہانی  
نابووت ترین مروڤیش نابینم  
وہ لأمی یە ک پرسیاریکم بداتەوہ:  
(مەنزلگای یاران کوانی..!؟)

۱۹۹۶

## دهستی ئافرهت و په نجهی پیاو

- پایز مه رگی بیکه سیک بوو، کپ پړوی  
سۆزیک گری تییه رداوم  
سه رسام،  
نازانم ئه وه یان توئی..؟  
- مار ئاویان ژه هر ریژ کرد  
دوو پیشکه زان  
کولله به ناو دهغل که وتن  
سموره سه ر دار گویزان

گهردوون سیمای گۆرا  
شکاوی کولانهوه  
برین خوینیان تیژان  
منیش بهرهو لای تو هاتم  
- ئاوت دهوی..؟  
- نهخیر  
- نانت دهوی..؟  
- نهخیر  
- ئەهی چی..؟  
ههزم لیه ئاویزان بین، ئاویزان  
- ئەهی رو ئەوه چیه  
له که یهوه شیت بووی..؟!  
- لهو کاتهوه  
دهستی ئافرهت زامه و  
پهنجهی پیاویش گويزان..!

۱۹۹۳

## پيوسته دوورتر بروانی

بهسه تاکه ی ئەم نیرگسانه  
به شهونمی سویر دهخنکینی..؟  
بو نازانی  
گریان گریی هیچ کیشه یه ک ناکاته وه..؟!  
پیوسته نه هیلی بهم تاریکی بارانه  
ییهوده بی  
تیشکی چراکه مان بخواته وه  
پیوسته بزانی  
که ده بی دوورتر بروانی

ئەگەرنا چۆن دەتوانی

«خانی» بیینی

باوەش بو تیشکی روژ دەگریتهوه

«حاجی» بیینی

بە دەم بالۆرە ی بارانەوه پێدەکنی

«سالم» بیینی

پاش ئەوهی لە گەل «بەبه» دا دەکهوی

چۆن هەلدەسیتهوه

«نالی» بیینی

دوای ئەو هەموو غوربەتە

بە دەم چ که یف و سه فا و

گۆرانی وتنی که وه دیتەوه..!

پێویستە بزانی

که دەبی دوورتر بروانی..!

۱۹۹۰

## من و تو

ئای چ روژ گاریک تیکه وتین  
چەم هەل دەقرچی بو ئاو  
کۆسار پرە لە چاوی وشکە وەبووی پە پوولە  
تاویر لە دەنووی شکاو  
ئێستا ئیمە  
لە خەلکی مەملە که تیک دەچین  
بی تیشک و بی هەتاو  
خاموشیی دەمانخوات  
تاریکی ئەشکە و تیکە  
دەمانگریته ناو

ژيانېکي وشک به سهر ده به ين و  
 مردنېکي غه ريبانه ده مړين  
 هينده ي ماسيه کيشمان پي نابري  
 که تهرمه که ي ده که ويته سهر تاو!!  
 بويه پيوسته من و تو  
 بچينه ناو باوه  
 سه رمان داگير سينين  
 ماچه کانمان پيرژينينه دنياوه  
 پيوسته من و تو  
 ده ستمان بکه ين به ته ستيره  
 سه رمان بکه ين به مانگ  
 پيوسته سينگي به رده کانيش  
 پرکه ين له هاوار و له بانگ  
 پيوسته من و تو  
 بينه دوو کاني  
 تا به قولپه قولپي دلمان  
 تاسمان پرکه ين له گوراني..  
 بچينه ناو باوه  
 سه رمان داگير سينين  
 ماچه کانمان  
 پيرژينينه دنياوه!!

۱۹۹۳



## شەویکی ئەفسوناوی

به دواي روناكيدا ده‌گه‌رېم  
رېم كه‌وتۆته دېي پەرييان  
هه‌موويان ره‌شپۆشن  
ده‌نگي سه‌گوهر نايه  
چراي ماله‌كان خامۆشن  
ده‌رۆم له‌ مز‌گه‌وته‌كه‌ ياندا، ده‌خه‌وم  
ئه‌مشه‌و ده‌بم به‌ هاوه‌لي:  
كوپه‌يه‌ك و  
حه‌سيريك و  
تاته‌شوريك و

تابووتی..

ریم که وتوته دیی پهریان

به چاوی خه یال ده یانبینم

مه مکیان وه کو چرا

له پشتی پرده وه ده سووتی

من بو روناکی ده گه ریم

ده مه وی داوینیان بگرم

ده لین خه ویش وه کو مردن وایه

به هیمنی و

هیواش

هیواش

ده مرم..!

۱۹۹۲

## شیرین تەشی دەریسی

نە رۆژیکە و نە دوانە و نە سی  
ئێواران تاشە بەردەکانی ئەم ئەشکە و تە  
هاواریان لی هەلدەسی..  
بەیانیان گۆلە بەرۆژەکانی ئەم هەریمە  
بۆ تیشکی هەتاو دەگرین،  
کەچی سەریان پەرە لە شەپۆلی نسی  
نە رۆژیکە و نە دوانە و نە سی  
نیوەرۆیان  
زیرە زیری منداڵ،  
هاژە هاژیکە لە بەریا:

ئاسمان: تژی

زهمین: شه لال..

نه جاریکه و نه دوانه و نه سی  
شهوان خولی کروزانه وه دایکان  
به دهم هه ناسه ی شنه باوه  
به هیمنی و له سه رخو،  
دهباریته قژی بژی دنیاوه..!  
نه وه ختیکه و نه دوانه و نه سی  
ئهم شتانه روو ده دهن  
به لام شیرین  
چاوی پره له هیوا  
به رده وام ته شی ده ریسی..!

۱۹۹۲

## دوو قه تره فرميسک

به ئه نفالکراوه کان پيشکه شه

رومه تي سوپاکه ئال داگه راوه  
چراکه يش به هيمني ده سووتی  
تویش پرچت به شانتا داداوه  
ئای خانمی ولاتی مه م و زين  
ئییستا سهرت ئوردو گایه بو خه م  
دلت باره گایه بو برین..  
ئییستا به ده م نیگه رانی ده روونته وه  
په نجه ی زهرنه قووته ت

له لاجانگت ده ساوی..  
 ئیستا تویش وه کو سو پا که داگیر ساوی..  
 کچه بچوو که که ت راده پهری  
 به دهم خه وه وه چند شتیک ده لیتته وه:  
 شیتانه لیت ده پرسى:  
 - دایه ئه وه زیندانبه کانیش به ربوون  
 ئه ی باو کم که ی دیتته وه..؟!  
 (پاش بیده نگییه کی که م):  
 - دایه ئه وه بو ده گری..؟!  
 دوو قه تره فرمیسک  
 له چاوانته وه ده رژین  
 یه کیکیان ده تکیتته سه رگونای ئه و و  
 ئه وه که یشیان  
 له چالی چه ناگه تدا هه ل ده گری..  
 - دایه باو کم که ی دیتته وه..؟!  
 - دایه ئه وه بو ده گری..?!

۱۹۹۱

## عیشقیك پیچرایه وه

\*بۆ ئەو كچه ی به كپی كوژراو به بینیازی نێژرا\*

ئە گەر فرمیسك گولی بگر تا به  
ئێستا دنیا هه مووی گولی گریان بوو  
دوینی شه و درهنگانی  
موچور كه یه ك روهی راوه شانم  
نه مزانی شینی دایك  
یان ناله ی شه جهریان بوو..!؟  
ئەستیره یه ك كشا  
گولیك له دلیکی پرسى:

- بۆۋا مات بوۋى..؟  
- ئەۋەى بىنىت رۇحىكى پىر زىيان بوۋ  
لە ئاسمان داگىرسا  
چەمىك قرىشكانى  
گورستانىك ترسا..!  
كە سىپىدەش پىرچى شەۋى بىرى  
بە سوورمەى خەم  
چاۋى رىگە رىئىرا  
عىشقىك پىچراىەۋە  
تەرمىك بىناز نىئىرا..!

۱۹۹۵



## سبه ینی

تۆ مروؤقیکی ساده ی  
بیر له شتی سهیر ده که یته وه  
خه ریکه به نیو قه دی ئەم چیا یه وه،  
چۆک داده ی  
وه لی هیشتا چاوی «وان»  
به گیزاوه تای خه و وشک نه بوته وه  
«زه لم»  
دهستی له که مەری خاک به رنه داوه  
«تانجه رو»  
باوه شی به مەرگا نه کردو وه  
«سیروان»  
خوی له کفن وەر نه پیچاوه  
تۆ هەر له خوته وه  
سبه ینیت له بیر چوته وه..!

۱۹۹۰

## ټهم ډيرانه دوا ياداشتي منن

-دهليي به هاري له خوټه وه ده نالييني  
چاوه کانت بوونه ته گوزه ي گريان..  
ده ټراکي وي وه ک پرچي بيوه ژن و  
سوز ده که ي وه ک  
دهنگي پر له ناله ي زريان..  
دهليي شاخي شاخه وان کوژراوي  
خه م له تاشه به رده کانت ده تكي..  
دهليي وي لي له کاروان جيماوي  
نازاني هاوار به ريته بهر کي..؟

ده گری..  
 ده مری..  
 که س به ده نگته وه نایه  
 میژووت پره له شیوهن و  
 خالی له هه لپه پرکی..  
 ده لپی شاخی شاخه وان کوژراوی  
 خه م له تاشه به رده کانت ده تکی!!  
 -ئه م دپرانه دوا یاداشتی منن:  
 هه ن به حسره تی ئه مریکا و  
 هه ن به حسره تی ئه وروپا و  
 هه ن به حسره تی به هه شته وه ده مرن..  
 من به حسره تی گوژستانه وه مردم..  
 زیوانیک بووم  
 گوژستانه که یان کاول کردم..  
 له شه ویکدا:  
 که ده مویست خه وئیک بینم،  
 که لله سه ری مردوکانیان تی گرتم!!

## نامو بوون

خه وتووم، له خه ومدا ده بينم:  
زيبه كي راکشاو  
گه وره وهک ئه و جوانيانه ي کو تايان ناپه  
زيبه ک شه پوله کاني،  
ده لي ي بازنگيان له ده ستايه  
پيش ئه وه ي به ديداريان شاد بيت  
سوژت ده وروژينن  
دوايي به ده سته تهره کانيان  
گيانت فينک ده که نه وه  
ده پون خه مه کانت ده به ن

دین به ختہ و ہریت دہدہ نہ وہ ..  
 زبہ کی راکشاو  
 تھلیسمیکی بہ ئاسمانا ھہ لچوو  
 کاکو لیککی بہ زہ ویدا خشاو  
 رادہ پرم لہ گہل خہ یال دہروم  
 گویم لیہ بالندہ یہ ک دہلی:  
 ئای بو ئو و لاتانہی  
 مندالانی دارلاستیک ناگرن بہدہستہ وہ  
 گہورہ کانی بو جہژن  
 تاپر نادہن لہ بہروکی شانیاں  
 بالندہ ناکوژن ..  
 (داریک ئاخیک ھلدہ کیشی):  
 - ئہی بو ناروی لہ یہ کیک لہ و لاتانہدا  
 سہر و دہنووک و بالت ھہ لیکشی لہ نوور ..!؟  
 - ئاخر بی و لاتی گرانہ  
 بی و لاتی ئازاریکہ گہورہ  
 ژانیکہ بیسنوور  
 (ھاواری شاخیک بہ و ناوہدا پەخش دہبی):  
 - ئیستایش (نالی)  
 بو ئاوی کانیبہ کی شارہزوور

گر له شوینی گۆره که یه وه هل دهسی..!

دهبینم:

شیتیک بیهوده دیت و دهچی

حهزی له سیویکه و نییه

بی په ساپورت دهچمه ولاتی دلیه وه

تای که له من دهچی..!

شیتیکی تر

خوینی که وتوته هه لپه رکی

دهماره کانی سه ری خوئی

لی بووه به (نه ی)..

له ناوه راستی شه قامیکدا

توند توند داوینی خانمیکی گرتووه:

دهمه وی فوو به ک له پشکوی دلم بکه ی..

شیتیکی تر

سواری ته سپه شییه خه یال بووه

سه ری پره له عیشقی کالی

دهروا و دهروا

ده گاته وه ئاواپی

گه وره کچیکی لیوگه زو

خه ریکه په چه ده مالی..

ده چيټه به رده مي:

- له شاره وه

سه ري خوټم هه لگر تووه و هاتووم

له هه موو شتيك بينارم

له ميخه كبه نه كه ي ملتا بمشاره وه..!

ده بينم:

بيوه ژنيكي ژاكاو

هه موو گياني داگير ساوه

(سه رنج ده گريټه منداله كاني):

- ئه ي خوايه

ئو فريشته چاكانه

بو له به خته وه ري بيبه ش بن..؟

(ده ست بو سينگي خو ي ده با)

ئم ژنه سينه چاكانه

تاكه ي نوقمي جلي ره ش بن..؟

ده بينم:

كچيک سيماي ون بووه

سه ر وه ختيكه به دوايدا ده گه ري

به لام نايدوزيټه وه..

به يانيان

له داخى ئەوانەى سىماى ئافرەت دەدزن، دەپروا

ئىواران

له گەل ئەواندا دیتەوہ..

دەبینم:

كەنیشكىكى قتر رەش،

سپى بەدەن

ئەوہندە بەستەزمانە

شەرم لە ئاوينەكەى خوى دەكا

حەزەكانى،

وہك دووپشك پيوہى دەدەن..!

\* \* \*

خاو دەبمەوہ

دیسانەوہ دەخەوم

دەبینم:

زىيەكى راکشاو

گەورە وەك ئەو جوانیانەى كۆتايان ناپە

زىيەك شەپۆلەكانى

دەلىيى بازنگيان لە دەستايە

پيش ئەوہى بە دیداریان شاد بیت

سۆزت دەوروژينن



دوایی به دهسته تهره کانیان  
گیانت فینک ده که نه وه  
دهرۆن خه مه کانت ده بهن  
دین به خته وه ریت ده ده نه وه  
زییه کی راکشاو  
ته لیسیمیکی به ئاسمانا هه لچوو  
کاکولیکی به زه ویدا خشاو..  
دیسانه وه راده په رم..  
ده خه وه وه..  
راد په رم..

۱۹۹۲

## تەفسانەى پايىز

زوو پايىز ئىك بوو

ناسكتەر له خەيال

ئىك بوو،

وہك دەلین كابانى گەورە مال

رۇژىكىان ئەژدىھا كورپىكى لى دزى

ونى كرد وہك بەردى بنى گۆم

كچىكى ئاو بردى

شەويكىش

خەونىكى مەزنى كویر كرا

زنجىكى دروستكرد، تىك درا

ئەمانە گشت بوونە بناغەى چىرۆكى  
ھەر سالەى بەجۆرى دىتەوہ و  
پايزى داماويش لە تاوا  
بە چە پۆك لە سينگى خۆى دەدا  
پرچى خۆى دەرنييت و  
دەيداتە دەم باوہ..  
- ئەوانەى كە منيان خوش دەوى  
ئەوانەى ھەز دەكەن  
پرچەكەم وەك بەھار سەوز بى  
ئەوانەى تاقگەن و  
چاوانى پر خوينم دەشۆرن  
باھەلسن  
بناغەى ئەم كۆنە چىرۆكە بگۆرن..  
١٩٨٩

## چالی جه رگ

(ٺهٺ شيعره خوشكى چيروكى - چالى جه رگى پيريزن - ى حسين  
عارف - ه)

كات چله ى زستانه  
هه وارمان كويستانه  
شاخه كان له پهرى و  
فريشته ى خوا ده چن  
داره كان ده ليلى شير له گيانيان رٲراوه  
تاويره بوره كان په مويان ده رداوه  
خاك جوانه كچيكي منداله  
خوى ده شوات،

بونى به فته وه رى

<ٲ٠٠>

ئەو تالە كە فى سىپىدا شە لالە  
كزە بايش تاوتاوە  
بە پەلە و تورەيى  
ئەو ناوہ لە بونى ھەر شە پر دە كا  
شە پۆلى ترس و بيم  
لە دووى خوى جىدىلى  
دەست و پىيى دار و بەرد سر دە كا  
كە چى وا ئافرە تىك،  
قز سىيى، پشت چە ماو  
ئەو دەشت و دەرانى  
داوہ تە بەر شە قاو  
ناترسى ھەر چىكى بە سەر بى  
ھە لۆ دە داى و ھرامى پرسىكە:  
- (كو چالى جەرگى من..؟!)  
خەرىكە ئاگرم تىبە رىيى..!!

۱۹۹۰

## تۆ و ھونراوہ و مردن

(۱)

ئەو (با) یە رچیوہی زستانان

دەرژایە سینگتەوہ و

تیژ وە کو چەقو بوو..

(با) نہ بوو

ھەناسە ی تەزیوی (کوردۆ) بوو..!

(۲)

ئەو گری گەرما یە ھاوینان

دەچزا بەسنگ و بەرۆک و بە رووتا

ئائەوہ

دوو کەلی تۆزقالە جەرگە کە ی دایکم بوو

بۆ حالی شیواوم دەسووتی..!

(۳)

ئەو گە لازەردانەى پايزان

رەشەبا،

لاى مالى ئيوهوه بەرەو خوار دەبیردن

ئەوانە چۆلەكەى ئاواتى گيانم بوون

بە کۆمەل دەمردن..!

(۴)

ئەو رۆژە رەشانە ئارامگای هەناسەم

پال کيلى دۆستان و پال تەرمى شيعر بوو

هەوارگەى تەمەنى رچيوم

گونديكى سەرتاپا شەلالى بەفر بوو

ئەو کاتە مردنم،

شەوانى دەکردم بە کۆيلەى نالەنال

دەيکردم بە پارووى ئازارى زۆر گەورە

گەورە وەك قەلاکەى چەمچەمال

بەلام، نا

من له گه ل ئەو هه موو دهرده دا  
ههر دهستم له عيشقى تو و شيعر بهرنه دا  
چونكه چاك ده مزانى  
ئەو كاتهى كه نازار،  
رق و خوين،  
له چاوى ده بارى و  
به روكى ده گرتم  
عيشقى تو و هونراوهم له گيانا نه بو ايه  
ده مردم..!

١٩٨٩



## هۆره

بۆ ئه وهی بینه شه پۆلی رۆشنایی و  
داره کان له بهرمان بکه ونه سه ماوه..  
بۆ ئه وهی چه مه کان،  
سه رگه رمی گۆرانی و به سته که یین.  
وه ک گری دوو چه یران،  
برژینه ده روونی رچیوووی دنیاوه!!  
بۆ ئه وهی مه م و زین  
وه جاخیان کویر نه بی..  
بۆ ئه وهی ولاتی سه رمه ستان  
نه یته گۆرستان،  
خامۆشی به کۆشی فییر نه بی!!  
پیویسته بسوو تیین

پيوسته،  
دهرويشي عيشتيكي گوره بين  
پيوسته بياكتر  
لهم هه موو  
تستيره و  
تاسمان و  
هه وره بين!!

۱۹۹۹

## سووتان

تۆ چونکه ناتوانى بسووتىي  
تۆ چونکه خاوهنى دليكى گهوره نيت  
ناگه يته قوولايى زامانم..  
تا ئىستايىش نازانى  
من بۇچى ھەمىشە ھەواخوای سووتىنم..؟!  
سەرنجى كۆتر دە  
لەبەرچى گمەى دى  
كوكوختى ئەو سۆزە پەر كۆلە بۇ دە كا..?  
پەلكە گيا ھۇى چىيە  
ھەلپەر كىيى خوش دەوى..!؟

باسه ره به هیوای کام عیشق و سه و داوه  
ئه و هه موو ئاوازه شیرینه رو ده کا..؟!  
خهلوزت بینوه  
تا ئاگر له جهسته ی به رنه بی  
نایته په نگر و  
شنه با نایکاته گیانیکی گه شاهه..?  
خو منیش تاوه کو نه سوتیم  
مندالی چاو گه شی شیعریکم  
نایاته دنیاوه..!!

۱۹۹۹

# گولاله‌ی نه‌میری

ئیسٚتاکات شه‌ویکی ته‌زیوی زستانه  
سو‌پایه‌ک سه‌رقالی سووتی نه  
ئافره‌تیک پرخه پرخ  
له بالای هه‌ناسه‌ی ئالاه  
کچیکیش  
له به‌رپیی خه‌زانی مه‌ینه‌تا  
گولاله‌ی روومه‌تی ژاکاوه  
دایکی نوست  
سو‌پاکه‌یش تاوی تر  
خاموشی دای ده‌گریت..

که چى ئەم وا تازه  
جەستەى خۆى دەخاتە  
بەر ھاژەى  
تافاوى بیدارى و  
راى دەگریت..!  
- بۆ نانووى..?  
- چاوەرپى ھاىتەوہى کورپىکم  
گولالەى نەمرىبى  
لە سىنگى مردنا دەروپىنى  
سرەوتن دەکاتە شەقاوى گورج و گۆل  
رۆیشتوہ عومرىكى دريژ و  
بىگەردم بۆ بىنى  
وہک عومرى  
شاعیرە گەورەکەى خاک و خۆل..!

۱۹۸۹

## ئاھەنگى گريان

شەۋىكى ھاۋىن بوو  
مانگ ۋەكو كىژىكى  
لە كۆشى جىژوانا چاۋەرى  
رەنگى زەرد  
ھەر دەتوت تويكىلى لىمۇيە  
دەترسا ۋ زۆر بەۋەيش دلشاد بوو  
كە بەدەم ئاگرى عىشقهۋە  
ھەناسەى شەلالى بۆسۈيە  
شەۋىكى ھاۋىن بوو  
دەنگىكى سەرتەزىن دەبىسترا  
ھەر دەتووت:  
گۆرانى چەمىكى

سهره رۆ و سهرچله  
 شنه با بۆنیکى زۆر خوشى لى ده رڙا  
 پيم وابوو ميخه کى له مله..  
 شه ويكى هاوين بوو  
 قريوهى قه تارى قورينگان  
 به جوړى ده رڙايه ئاوايى گوښته وه  
 سهرسام بيت وهک ته وهى  
 شاعيره گه وره کهى  
 خاک و خول يته وه..  
 تا به لى  
 شه ويكى هاوينى ئاوها بوو  
 وه لى من  
 له بهروهى هه ليکى زۆر گه وره  
 له پرزهى بپيرزهى  
 شه قاوم تورا بوو..  
 ته وشه وه  
 تاوه کو تاريكى  
 له تيشكى زيړينى ده مکه لا خنکاوه  
 ئەم گيانه پر ئيشه م  
 ئاههنگى گريانى گپراوه..

١٩٩٠



## با سهرم بسووتی

ئیستاکه، من سهرم دهسووتی و  
تۆش ئاوت هیئاوه  
دهترسم گهر بیکه‌ی به سهرما  
شیتیم کا و  
پرۆم و  
نه‌شزانم پیئت بلیم مالتاوا  
ئه‌و کاته  
تۆش دلت برهنجی  
خه‌فه‌تی پی بخوی  
شه‌وانه فرمیسک،  
له مۆمی چاوانت بتکیته خواره‌وه  
رۆژانه هه‌ناسه‌ت هه‌لقرچی  
بوکر ووز،

برڙيٽه نيو دلي شار هوه...!  
ده ترسم ٽه و کاته  
ڙيانت لي بيبي  
به ته خته ي تابووتي..  
که واته دهستی من دامینت  
ٽه و ٽاوه برڙينه  
باسهرم بسووتي...!

۱۹۹۰

## فریشته

ٲم شوخه شیرینه ی  
که زام و زوخواوی ته نیایی خه ریکه  
کاکوله ره شه که ی سپی کا  
سه روه ختی پیش ئیستا  
ره نگ و رووی  
روناک بوو به وینه ی:  
«کانیبه کی روونی بهر تریفه ی مانگه شه و  
له بنیا بله رزی مرواری زیخ و چه و» ×  
ئیستا که، زولمیک ی گه وره یان  
له عیسای ئاواتی کردووه  
دهک ره نجیان بیوه ر بی

دهک چاویان له کورهی خوینا  
 بیته زوخال و  
 تهمه نیان سهرتاپا زهره ربی  
 ئاخو کهی فریشتان،  
 بوساری تاوانیان له دهروون ههلساوه..؟!  
 کهی بالی کوکوختی هه ناسهی مروفتیک  
 له گری (روح) یاندا سووتی وه..؟!  
 کهی جهستهی یه کیکیان  
 کردو ته نیشانه بو چه قوو..؟!  
 کهی مهلی دلکیان  
 به ئازار خستو ته ته پوکوو..؟!  
 کهی رقیان:  
 له خور و  
 له نان و  
 ئاو بووه..؟!  
 کهی چه زیان:  
 له مهرگ و  
 تابووت و  
 له گلکو کردوو..؟!  
 ئه دی بوچ بکرینه خوراکی:  
 ئه ژدیهای که سهه و  
 مهینهت و

تەنپايى..؟!  
ئەدى بۆچ  
گولەجۆي گەنجىتى و تاسەيان  
گەردنى بشكىت و  
هەلۈەرەيت بەھاژەي سىلاوي يىدوايى..؟!  
ئەدى بۆچ  
ئەدى بۆچ..  
ئى ئاخىر كەي مروف بۇ ئەو ھاتۆتە دنياوہ  
دەروونى داخ كرى و  
شابالى كوكوختى تەمەنى  
بەھەوہس بدريتە دەم باوہ..؟!  
كەي مروف  
بۇ ئەوہ  
ھاتۆتە  
دنياوہ..?!  
۱۹۹۰

---

\* دېرە شىعەرىكى گورانە

## زه کیه ئالکان

ئىواره بوو

(با) يهك دههات

هه ناسه ي خوشى نه ورۆزى له گه لا بوو

(با) يهك دههات

وينه ي چىاي بالا به رزى،

كور دستانى له د لا بوو

با يهك دههات

به سه داي سه رته زيننه وه

هوره ي ده كرد،

سترانى سوورى ده چرى،

شيعرى خانى ده خوينه وه..

با يهك دههات

بۆ نەورۆزی ياساخكراو،  
 جەژنى پيروژ  
 جەژنى لاي چيا و روبار و گەل خوشەويست  
 گرى دەويست  
 گرى ئەوينيكي پەتى  
 بۆ كوردستان،  
 بۆ باوەرى كوردايەتى..  
 گرمان هەيه  
 بەلام كردنەوهى ياساخ و قەدەغەيه  
 ليڤه ئەوهى بيكاتەوه  
 جەستەى دەكەن بە جيژوانى گوللە و چەقۆ  
 سەرى بە كىلگە بۆ مەرگ  
 ليڤه ئەوهى بيكاتەوه  
 مروڤيڤيڤە زۆر بەجەرگ..  
 - دەبى كى بى..؟!  
 - مامەيارەى ئاگر گرتوو..؟!  
 - نەخيڤر قوربان  
 - قازى محەمەدى ئازا و  
 ترس لە نيو دلا نەبوو..؟!  
 - نەخيڤر.. نەخيڤر  
 - خاتوو خانزاد، يان قەدەم خيڤر..؟!  
 - ديسان نەخيڤر..

نه تانزانی

کچیٔک بوو جوان

جوان هه ر وه کو شیعری بزویو

جهسته ی سپی چه شنی په موو

رومه تی گه ش وه ک شه کره سیوو..

کچیٔک بوو جوان

دلی پر بوو له تاواتی سوورداگه راو

بو تا زادی و تیشک و هه تاو

کچیٔک بوو جوان

هاوریکانی کو کرده وه و پییانی وت:

- وا نه وروزه و دنیا خاموش

ئه گه ر ناگر نه که ینه وه قه رزار ده بین

ئه وه تا (با)،

به ناشکرا،

کلپه ی گری لیمان دهوی

(تارارات) یش هه مان شیوه

چاوه روانی ناگر ده کا

له بهر ئه وه

بریارمدا

من ناگریک بکه مه وه

گه وره به قه د خه مه کانی سه ده ی بیسته م

من ناگریک بکه مه وه

بوئی به فته وه رسی



ئېۋەش ھەمووتان سوئند بدم  
(بە ھەلەبجە و  
ئەو دارەى وا  
شېخ سەعیدیان لە ژیریا كوشت)..  
بلیسەكەى خامۆش نەكەن  
نەيكەن بە ئازاریكى سارد  
سوئندیان بو خوارد  
ھەر ھەموویان سوئندیان بو خوارد  
ئیتەر ئەویش خیرا و پەلە  
نەوتى ھینا  
کردى بەسەر جەستەى خویدا و  
كلیپەى لە گیان،  
لەسەر، لە دل،  
بەرز کردەوہ..  
بو نەورۆز و  
گەلى كورد و  
بو كوردستان،  
ئاگرىكى گەورە و پیرۆزى کردەوہ..!

\* \* \*

لەو كاتەوہ  
ھەموو سالى رۆژى نەورۆز  
سەرنج بدەن

له ناو دلی ئاگره که دا  
کچیکی جوان  
له سهر کافوره سپیه که ی  
سینگی نه رمی  
به خوینی گهش  
ناوی نه ورۆزی نوسیوه  
کچیکی جوان  
چاوی له ئاسۆ بریوه و  
وه کو قینۆسی نازەنین  
به دەم دوارۆژی کورده وه  
ههردوو لیوی،  
پرن له گولی پیکه نین..!

۱۹۹۱

---

زه کیه ئالکان: سالی ۱۹۶۵ له شاری گوموش خانە ی کوردستانی  
بندهستی تورکیا، هاتوته ژيانه وه. قوتابی کۆلیجی پزشکی بوو، له  
نه ورۆزی سالی ۱۹۹۰ دا، به گیانه پاک و ناسکه که ی ئاگری نه ورۆزی  
کرده وه و لاپه ره په کی پرشنگاری له میژووی شه هیده مه زنه کاند، بۆ  
خۆی مسۆگەر کرد.

## هه له بجه

هو هه له بجه ی که سه رباری ره نگ زه عفه ران  
که گو لاله سووره کانی دلتیان وهران  
که شه پولیان  
له ناو چاوی  
منداله کانا سه ربری و  
ژهریان کرده لایلایه وه  
که قور بو پرچی کچان و  
بالای دایکان گیرایه وه  
که شاخ و داخ  
دهستیان کرده روومهت رنین  
که مه له کان بالیان شکا و

له هیلانه و بیچووہ کانیاں دایان برین  
له و کاتہ دا  
ئیہمہ دہنگیک بووین بہندکراو  
دہسووتاین و  
دہگریاین و  
سوزمان دہکرد  
به لام کہ سیک نہی دہبیستین  
کی گویٰ له دہنگی تاساوی قہفس دہگری...؟  
ئہوسا دہنگیک بووین بہندکراو  
ئیستہ ئازاد  
ہاوار دہکہین:  
ئہی سہرانی سہدہی بیستہم  
سہدہی برین و کارہسات  
ہہلہبجہی خوین، ہہلہبجہی کورد  
زور گلہ بیتان لی دہکات  
پیتان دہلی:  
من له ژانی سووتیٰ ن دہگہم  
من دہزانم

سووتی و چون رۆژ ده کاته وه

ئاگادارین

ئاگادارین

ئاگادارین

مه هیلن ته م کاره ساته

له هیچ شوینیک رووداته وه!!

۱۹۹۱

## من به زه ییم به حالی ژانا دیته وه

ئه مجاره یان

له سه ر شاشه ی چاوه کانت

له جیی وشه ی خوشم ده ویی

(مالئاوایی)م، بو بنووسه

به تهنیشتما تیپه ره و

ئاور له قرچه ی سووتی نم مه دهره وه

ئه ی یه که م روژ پییم نه وتی:

ده خیلتبم خوت مه خه بهر،

هه ناسه ی ئه م مروقه قژ ئالوزاوه و

بیر له عیشقی مه که ره وه..!؟

پییم نه وتی:

ئەم مەرۋقە خەمى گەورەى لە كۆلايە  
ويئە يەكى ون كرددووہ و  
بۆى دەگەرۋى  
شيعرۋىكى خوى لىي توراوہ و  
ناياتەوہ  
شەوان وەكو مندالىكى (تا) ليھاتوو  
حەز لە دەستى  
پر شەنبەى دايكى دەكات  
تا، تەويلى كەمىك فينك بكاتەوہ  
ھەرچەند ھاوار دەكا: دايە  
دايكي وەلام ناداتەوہ..?  
پيەم نەوتى:  
ئەم مەرۋقە  
جگەرگوشەى ئافرەتۋىكى ھەتيوبارە و  
ھە تا ئىستا،  
كەس دەستىكى  
بەسەريدا نەھيناوہ..  
پيەم نەوتى:  
وہك كورپەى ناو بيشكەى ئازار

به ده سرازه‌ی مهینه‌تی شه ته ک دراوه..؟

بیرته وتت:

- (ئه‌ی چۆن هه‌تا ئیستا ماوه‌؟)

وه لام بوو به که نیشکیکی خه‌لکی لادی و

گۆزه‌یه‌کی خسته سه‌رشان

له قه‌د گۆزه‌که نوسرا بوو:

ئه‌وه‌ی له‌گه‌ل ئه‌م شتانه‌دا هه‌ل ده‌کا

ئه‌وه‌ی که‌وا شه‌وی قژ درییژی زستان

نه‌گبه‌تی ده‌چینه‌ مالی و

کاله‌مستی‌ی له‌گه‌ل ده‌کا

ئه‌وه‌ی قال بووی ئه‌م ژانه چاو زه‌قانه بی

نه‌ک نامری

به‌لکو ده‌چینه‌ ناو چاوی مردنه‌وه و

به‌قه‌د پالی کیوه‌کانیا هه‌ل ده‌گه‌ری

هه‌ل ده‌گه‌ری و بن به‌رد بن به‌رد

بو هیواکانی ده‌گه‌ری

چونکه‌ ئازار برینیکه:

خوین و زوخاوی لی ده‌چی..

برینیکه:



به مردن چاک نایبته وه،  
به نه مردن ساریژ ده بی..!

\* \* \*

پیّم نه وتی:  
په نجه ی منداله که ی دلم  
به زور تاگردا، چزاوه  
کچی نه که ی،  
رومته تی خوت،  
له به رده میا داگیر سینی،  
کچی نه که ی  
دوایی دلیک ده سوتینی  
که زور جاری تر سووتی وه..!؟

\* \* \*

ئیستاش گیانه  
به ته نیشتما تیپه ره و  
تاور له قرچه ی سووتی نم مه دهره وه  
ئه ی یه که م روژ پیّم نه وتی:  
ده خیلتم  
خوت مه خه بهر،  
هه ناسه ی ئەم مروّفه قژ ئالوزاوه و

بیر له عیشقی مه که ره وه..؟!

\* \* \*

ئەم شتانه بیرە وه رین  
برۆ و کوچکه و جیان بیلە  
باوه کو خۆم به هه تیوی و  
له تازارستانا بژین  
به لکو فیڕ بن  
له ناو چاوی ژان و خەما  
خۆیان له گر هه لکیشن و  
وه ک په نجهی زیرینی هه تاو  
لاپه ره ی شه و هه لده نه وه  
به لکو فیڕ بن هه ر هیچ نه بی  
به ریپی خۆیان روون که نه وه..!

\* \* \*

جیم بهیلە و  
هیچ دلێشت پیم نه سووتی  
با ئەم دلە قور به سه ره م  
وه ک ئاوینهی بهر هه ناسه ی  
ئافره تیکی جگه رسوتاو  
ره ش داگه ری..

گوي مه دهري  
با كانيله زامه كاني  
قولپ قولپ  
زوخاو سهريان تيا هه لېدا  
با له بهر پيتا بكه وي و  
هه نسكي مردن هه لېدا  
نا دلېشت پيي نه سووتې  
گوي مه دهري..!

\* \* \*

جي م بهيله و  
بو حالېشم دلته نگ مه به  
من خوم بهم جوړه خولقاوم  
من نه گبه تي راي هيناوم  
من به زه بيم به حالي ژانا ديتنه وه  
چونكه شه وان پول پول دين و  
سه ر به مالي دلما ده كهن  
تاكو خوېنم بخونه وه  
وه لي خوېنم ژه هري تيايه  
مندالېكي ده م پر موژده هيناوي تي و  
شيعر تي كه لي كردو وه

ئەوھى دەمى پىڭگە شىبى  
وھ كو تىزاب  
بەناخىدا شوربۇتەوھ و  
زۆر مەھالە نەيكوشىبى..  
لەبەر ئەوھ  
من بەزە يىم بە ھالى ژانا دىتەوھ..!  
۱۹۸۸

# پیم مهلی شه و درهنگ داهات

گیانی شیرین..!  
ئهی دهست و په‌نجه نازه‌نین  
که تله‌فونم بو ده‌که‌ی  
به مه‌به‌ستی هه‌والپرسیین  
مه‌لی هه‌والت ده‌پرسم  
بلی ده‌تکه‌مه پادشای  
گشت گوی زه‌مین  
ئهی دل به‌ر و  
سه‌رنج به‌ر و  
هه‌ناسه به‌ر..  
بلی تاجت ده‌که‌مه سه‌ر..  
گیانی شیرین..!

ئەمشەو، وەك چۆلەكە ھاتووم  
بۆ دارستانی پەرچەمت  
ئەمشەو ھاتووم وەكو ھەنگوین  
بتاوییتەو ھە ناو دەمم  
و ھەكو گەزۆ،  
بتاوییمەو ھە ناو دەمت..  
پیم مەلی شەو درەنگ داھات  
مەلی بپۆ  
مەلی باران تەرت دەكات  
بەنازدارى،  
دلم ھەلمەخەلە تینە..  
با تەمەنى كەسەربارى  
ئەمشەو لای تۆ بسووتینم  
ئیتەر دوای ئەو ھە خواى دەكرد  
بەرد دەبارى..!

۱۹۹۴

# بو ههلمه تی شاعیر

(١)

((له بهر ئه وهی چه زم لیته

وتیان ئه و شاعیره شیته))

دلگیر مه به..!

خوز گه ئیمه یش

ههر وه کو تو شیت بوینایه

وهلی کچه خرپنه که ی مالی شاعر

گه ردنبه ندی ئه وینمانی

له ملی خو ی بکر دایه

وهلی ماله هه ژاره کان

شەو بە چرای شیعری ئیمە  
تاریکیان راو بنایە  
لە سەر گردی بەر شنه‌بای وشە کانمان  
رەشمالی خوشە و یستییان هەلبدایە!!  
(۲)

دڵگیر مە بە  
ئە گەر هەندی لە کچانی ئەم و لاتە  
دلتیان شکان  
ئە گەر هات و خوانە خواستە  
یەکیکیان شیعریکتی دران  
دڵگیر مە بە  
ئەوانیشن:  
چاوی خۆیان دەفرۆشن بۆ دیوانیکت  
ئەوانیشن:  
لە دوورەو  
دەجار دەگرین بۆ هەنسکی گریانیکت!!



(۳)

له په نجره ی مالی هونراوه کانته وه  
من ده تینم چون د هسووتیی  
من ده تینم، ده زانم چون  
چاوی مهینه تی لیک ده نیی..  
به لام تو زور به خته وه ری  
ده زانی بو..؟  
چونکه مال هه ژاره کان خوشیان ده ویی..!

۱۹۸۸

## دهستی خهون

بۆ من مه گری و  
که ساسانه  
سهیری ئەشکه سووره کانی چاوم مه که  
بۆ پۆشینی  
سیمای زهردی شهرمه زاریت  
ئا بهم گریانه ساخته یه ههول مه ده..!  
ههول مه ده  
جاریکی دی نایه مه وه  
له ژیر بالی رهشی تۆدا راناکشیم،  
جاریکی دی  
به سیحری ناو چاوه کانت ناخه له تیم

هەر مندالیک  
دهستی چزا به ئاگرا، لیبی ده ترسی..  
هەر شمشالیک  
گشت چاوه کانی کویر کرا  
ناژهندری..!  
نایه مه وه  
بو بیمه وه..؟  
هەر تو نه بووی  
چراکانت کوژاندمه وه و  
ماله که مت کرد به مالی  
ویل و ئاواره و په رپووتان..؟!  
هەر تو نه بووی  
دهستی هه موو  
خه ونه کانی  
دلمت سووتی..؟!  
نایه مه وه  
بو بیمه وه..!؟

۱۹۸۸

# شه و هونراوه و دلی عاشقیک

شه وه و دیسانه وه ته نیام  
خه ویش لای لایه ی شه و گاره و  
ئه م گه ردوونه  
بو کورپه ی دلی ده بیژی  
ئاخو ئیستا دلیک ماوه  
وه ک ئه م دله سه رشیتته ی من  
چرای بیداری هه لگری و  
ورک بگری بو هونراوه..!؟  
- به لی ماوه

دل شانه نییه دواى ئه وهى  
نازدار پرچی پی داهینا فری بدەن  
دل سروودیک نییه ته نهها  
له سه رکه وتنا لیبی بدەن  
دل سییه ری مروّف نییه  
له بهر روّشناپی خوئی ده رخا و  
له تاریکی خوئی ون بکات  
دل ترسنووک و پوچ نییه  
شه و دەس بکاته مل خه و و  
روژ لاف و گه زاف لی بدات  
دل نانوی، گهر بنوی ده مری  
بوّیه شه وان  
وه کو مندالیکی برسی  
بو هونراوه ورک ده گری  
دل نانوی، گهر بنوی ده مری..!

۱۹۸۷

---

ئەم شیعەرە یەكەمین بەرھەمی بلاوكراوەمە، له رۆژنامەى (پاشكووى  
عیراق)، ژمارە (۳۰) ۱۹۸۸/۴/۶ بلاوكراوەتە وه

﴿ ۳۴۱ ﴾

بۆنى بهفته وه برسى

## جیٲوان و کچی شیعر

که ریٲنهی بارانی نیگام  
ده گرمه چاوی کاتژمیر  
بهدهم چرپهی شیعرئاساوه  
دهلی بنوو  
بهیداخی شهو  
بو نیوه و بگره زیاتریش هه لکشاوه  
چاوی خه لک،  
زنه یه کی وشکبووه و  
لقی سیروانیکی خهوی تیٲ رٲراوه  
دهلی بنوو

ئېستا كۆرپەي داىك مردوويش  
هينده بهبى ناز گرياو،  
هينده هەنسكى بو ناخى شەو هەلداو،  
دوو چاوه خنجيلانه كەي  
سوور بووه و خەوى تى زاوه  
هەتا مندالى وركنیش  
ئېستا ورك بەرى داوہ..  
دەلى بنوو  
ئېستا نازداريش پرچە كەي ئالۆسكاوہ  
ئېستا جيژوانى يارانیش  
كپە و خاموش  
تەنھا بونی گولوى ماچى ليماوہ!..

\* \* \*

جى ئامادىيە و ئامادەم  
وا هەلدەسم  
گلۆپە كەم دە كوژينمەوہ و  
دەر گاكە يشم كلۆم دە دەم  
سەر دە كەمە سەر سەرىن و

هه یدا هه یدا  
یه کیک له ده رگا کهم ده دا  
کاتیک ده رگا والا ده کهم  
سه رنج ده ده م:  
کچی شیعره  
دوا که وتوووه..  
به په له په ل  
به ره و جیگه ی ژوان هاتوووه!..

۱۹۸۷



## به يادی وهلی دیوانه

دوی شه و له خه مدا، دوی شه و له خه مدا  
دوی شه و له دنیای ئازار و خه مدا  
ده تلامه وه له نوینه که مدا  
وهک شیت ناوی توم ده هات به ده مدا  
له کوی بووی توخوا بو دهرنه که وتی  
ئاخو توش وهک من تاوی نه خه وتی  
یا خود به بی خه م سهرت نایه وه  
ئه حوالی منت لیک نه دایه وه  
من خه سته تر بووم له سینه ی فهرهاد  
تویش هه رچونیک بووی گهر دنت ئازاد  
من ناله م سینه ی پر کردم له ژان

گَری بَیتوویی تاسه می هه ژان  
ته نیایم یادی زووی هاورد هوه  
سه دباره دل می توی توی کرده وه  
پیشتر غافل بووم له پرا زانیم  
دهردی بَیتوویی زوری بو هانیم  
ئارامم نه ما به دهرویشانه  
که وتمه ناودنیای وه لی دیوانه  
له گهل تانجه رووی شیعره کانیدا  
رویشتم هه تا شه و به یانی..دا  
چه شنی ئه و منیش بووم به هه رده ویل  
تامه زرووی پایز بو هاتنی خیل  
چاوه روانی شه م شای شیرین خالان  
وهک مانگ په یدا بیئت له توویی ره شمالان  
به لام ئاخ هه رچه ند دل مان شه یدا بوو  
نه توو ده رکه وتی نه شه م په یدا بوو..!

۱۹۹۶

## به یادی کلاسیک

## سووتان

چاوت که چرای جوانییه هیند پر خه مه سووتی  
پیموایی که ژین ئاخره گشت عالهمه سووتی  
ژوانی شه م و په روانه چ که مخایه ن و کورته  
ئه و کاتی له خه و راده بی ئیدی ئه مه سووتی  
دل و رکی ده ری یاری له من گرتووه هاوار  
گر بیهم ئیتر نایه ته وه، نه بیهمه سووتی  
(با)ی عیشقه به تاو کلپه یی ناو چاوته هینی  
وهر نه چیه گر سه یر ته که م سینه مه سووتی  
کوا حالی چرا و عاشقی دیوانه ده شو بهین  
عاشق که دلی هه رده م و ئه و ده م ده مه سووتی  
ئیسته یش که له سه ر ریگه یی خیل ئاگره بینم  
پیموایه که دیوانه یه هه ر بو شه مه سووتی  
فیراق و ویسالت عه زیزم کوا چیه فه رقی  
مادام دلی (کوردو) هه له بی به، به مه سووتی

۲۰۰۳

تییینی، سه رجه م سه رواکانی ئه م شیعره، پیتیکی (دال)یان قرتیندراوه،

بوئی به فته وه رسی

﴿ ۳۴۸ ﴾

چونکہ بہو جوڑہ دہخوینریتہ وہ کہ نوسراوہ، بو نمونہ لہ بری (پر خہم دہسووتی)، نوسراوہ (پر خہمہ سووتی)، لہ بری (عالہم دہسووتی) نوسراوہ (عالہمہ سووتی)، ہہروہا جگہ لہ سہرواکان لہ بری (ناو چاوت دہہینی)، نوسراوہ (ناو چاوتہہینی)، لہ بری (سہیرت دہکہم)، نوسراوہ (سہیرتہکہم)، لہ بری (ئاگر دہبینم)، نوسراوہ (ئاگرہبینم)، لہ بری (ہہل دہبی)، نوسراوہ (ہہلہ بی)، ئہمہیش پھیوہندی بہ کیشی شیعردہکہوہ ہہیہ، ئہو کہسانہی شارہزاییان لہ کیشی عہرووزدا ہہیہ دہزانن ئہم حالہتہ لہ شیعری کلاسیکیدا ہہیہ و زوریشہ. لہ شیعردہکانی دواتریشدا کہم و زور ئہم حالہتہ دہبینریت.

## مهى و ههنگوين

ئەو شەو دلى بىخەو خەمى لى بارە دەنالى  
بۆ شىوھى شۇخى شەمى چاۋ چەشنى غەزالى  
شالوورى دلى سەرچلى وريا و سل-ى گرتىم  
پرسىم بەرەبى..؟ توورە بوو، يەئنى وتى: بالى  
مىراتگرى دىوانەيى دىنام و بە تەنىام  
دەگرىم و دەسووتىم بەخەمى سىنەيە، خالى  
ئەى نەسلى حەببە وەرە ھەرچىم ھەيە بىبە  
بۆ شان و مى شۇخ و شلت بىدەرە شالى  
باى پايزى داخان بوو، وەرانى گولى باخان  
نايىنى ھوزار بىدەنگە، گورانىيە نالى  
رېواری ھەزار بووم و شەوى جەردەيە گرتىمى  
چىت پىيە..؟ وتم خامە و و نامە و كۆلەبالى  
پەيمان بوو كە بىيت و بە تەمابم شەو و پوژى  
وا عومرى تەمابوون، بەفەناچوون، چووه سالى  
بۆ چاۋى سەبوورىم لە دەمى غوربەت و دوورىم  
با پىمبى گولم ھىچ نەبى لەو پەرچەمە، تالى

تو گوشت و بهزه جهستهت و من ئيسک و پروسکه  
قهیدی چیه، لاو لاو له دیواری ره قه ئالی  
دیهت بده من (مه‌ی) م و ئه توش هر وه کو هه‌نگوین  
با تیکه‌لی یه‌ک یین، من و تو، شیرن و تالی  
ئا.. بمکوژه پیم خوشه، به لام نه‌تدنه دادگا  
بو شوینه‌ونی چاکتره گهر بمخه‌یه چالی  
خو ژانی عیشق (کوردو) ئه‌وه‌ند قورسه له به‌ریا  
خوی ناگری به ئاسانی مه‌گهر روسته‌می، زالی

۱۹۹۳

## تلانەوہ

ئەم زەمانە، بئى ئەمانە، رۆژ و شەو دەخولیتەوہ  
هیند بە لای لی بارە مالى گشت کەسیک دەگریتەوہ  
دوی دەمە و ئیوارە جەستەم سۆزی لی باری لە پر  
ئەو پەری یارە تومەز دیارە و لە کانى دیتەوہ  
چەندە شیرینە قولنگى عیشقى شیرین هەلگری  
رۆو لە بیستوون کەى بە پرچی لوولى وەک هی شیتەوہ  
گەر بە خۆز گائیش تەواو ببوايە ئەمشەو وەک گولۆ  
خۆم دەپرژانە بەرۆک و تویی بەتانی و جیتەوہ  
هۆ ولاتی عاشقان و ماشقان و دلنەران  
ئەم هەموو عیشقە چیه دەرژى لە (شارو دى) تەوہ..؟!  
لەم گەلاریزانەدا، ئەمرۆ، گولیکم ئال و نەو  
چونکە دوینی شەو لە خەوما گوارە بووم بە گویتەوہ  
من هەموو جەستەم لە عیشقى پر لە کلپەت قولپەدات  
هۆ زەى ئاوى حەیات، ییم دەم بنیمە کویتەوہ..?  
پیی بلین بەو یارە، گەر هات، زامى (کوردۆ) چارەکات  
حەیفە تاکو کەى بە تەنیا و بیكەسى، بتلیتەوہ..!?

۱۹۹۵



## مردن له گولچنينا

شه وگاره تاره دنيا، دهنگی شه پولي شينه  
خودا هاواره دلبر له کی چووه به قينا  
شهوم خهوم دهبات و رۆژم خه ياله کانم  
مات و رهنجیده جانم، غه رقم له نیو برينا  
ییهوشی دلپه رۆشی، شوخیکی گولفرۆشم  
گولی که متر به دلمه، خوئی زیاتر نازه نینه  
سه با نه با له شه ودا، ئه گهر بونی به رۆکت  
به رۆژ ریحانه گیانه، نه جیگای ئافه رینه  
دوو چاری ماری هاری، یاری ئه گریجه خام  
میسالی به ختی فه رهاد، له نیو زولفی شیرینا  
ئه گهر خومگهر بیینی، زوخاوی ناوی جه رگم  
چاوی ههردووک ده خنکین، له ئه شکی ئاگرینا  
به قهستی دهستی برد و دوگمه ی یه خه ی ترازان  
سه ری کردم به (جودی) و سینهم به (تووری) سینا  
شه پولي گولی پرچی له گوی مه مکی خشا بوو  
گریک دهیدا له هه ور و گولاو دهرژا له سینه  
چ دلبریکه ریکه به ژنی چه شنی چناره

سینگی باخی به هاره، گهردن وهک شوشی مینا  
له داوی پرچی خاوی ده چووم و تیری لیی دام  
زیندانه کهم ته واو بوو، پیکرام له نیو که مینا  
زهمه ن چه مه ن سه وز کات (کوردو) له گه ل نیگاری  
چهند خوشه کاتی یاری، بمری له گولچنینا..!

۱۹۹۵

## ماچ

شهو هات و منی مات و دلی پهستی نه دارا  
دادگا نه کراین، بیخهوی کردمانی به دارا  
خه لکینه به سه، سه ر مه که نه جه رگی چه زینم  
عاشق کوری ده شته، که ی و کی ماوه له شارا..؟  
پرچی وه کو نارت، ده گریت به ژنی چنارت  
ئه و ناره چ ناریکه، ده پرژی به چنارا..؟  
(قانونی) ی نییه، (دوونی) یه هر پیشه یی گه ردوون  
یه ک تیر و پر و پوخته یه، سه د پرووت و نه دارا  
توم لابی به هاریی ده گه ری پاییزی عومرم  
لاشم نه بی تو، پاییزه عومرم له به هارا  
ده رهاتی ئه گه ر هاتی به ره و خانه یی ماتم  
خوم خولی به ری پاتم و (خوشی) م وه کو گارا  
سووتام و له جی مام و گر و دوو که لی جه ستم  
وه ک شیعی ری خه یام رو ی گه ییبه شام و بوخارا  
شه و بوو ده می خه و بوو، به ته مای سینگ و به رو کی  
ده ستم چوو ه ئاقاری ملی لیم چوو ه قارا  
(کوردو) که دلی فینکه گو فتاری شه کربار  
ماچی ده می تو ی کردوو ه دوینی له نسارا..!

۱۹۹۳

## دهيجوورى عيشق

ئهوانه‌ى وا له عيشقتدا ته‌واو سه‌رمه‌ست و په‌رپووتن  
له‌رؤژا دىلى بسكانت، له‌شه‌ودا به‌نده‌ى رپووتن  
له‌دیمه‌ندا ئه‌گه‌رچى خو په‌ریشان و په‌شپاوان  
له‌جه‌وه‌ردا به‌هيوای تو ده‌لیی یاقووت و زم‌رووتن  
وه‌لی بو من له‌کیلگه‌ى سینه‌ما برژانگ و زولفانت  
ده‌مى خه‌رماشه‌ن و دايم شپه‌رزه و هه‌لوه‌داى جووتن  
به‌به‌رده‌مما ده‌رؤیت و دىی ده‌بینم هه‌ردوو پیت سوورن  
نزانم خوینى دل، یا جه‌رگى په‌رپووتن، وه‌یا پووتن  
منى مه‌هجوور عه‌زیزى گيان په‌ریشان و زه‌ده و برسیم  
بفه‌رمه‌رهمى له‌ولئوانه‌گه‌ر یاقووتن، یا ((قووت))..ن!  
له‌ده‌يجور و خه‌م و هيجرانى نيو عيشق و موحيبه‌تدا  
نه‌هه‌ر (كوردۆ) هه‌زارانى تریش دلسووتى گيسووتن..!

۱۹۸۸

## قور پیوان

مه‌نجه‌نیقه عیشقی تو ییم روو له ئەو سووتانه‌که‌م  
دیاره پیمخۆشه که ته‌مسیلی شه‌وی په‌روانه‌که‌م  
تو ده‌رووی ده‌گریم، ده‌لیی نا، روژی خۆت ئاوا مه‌که  
سه‌یره نازانم به شه‌و چۆن روژی خۆم ئاوا نه‌که‌م..؟  
جه‌سته‌می سوور کرد و ماچیکم له جیاتی لی رفاند  
پیی وتم شه‌رت بی ده‌بی قه‌ت گه‌ردنت ئازا نه‌که‌م  
شه‌و قه‌لی می‌ردانه ئەمما من که غوربه‌ت بمکوژی  
چۆن نه‌بم بیزار و چۆن زاری له رووی یه‌لدا نه‌که‌م..؟  
چی له‌بم دینم له‌بت بمژم ده‌لیی لا وامه‌که  
جاریکیش له‌ب نایه‌نیت، تاوانه‌که‌م، باوانه‌که‌م..!  
هه‌وری چاوم پیم ده‌لی تو بوچ سکالام لی ده‌که‌ی  
یار که کیلگه‌ی تینوو ه من چۆن ده‌توانم دانه‌که‌م..؟!  
هه‌ر که خوین به‌رچاوی بگری و بیته‌تتر (کوردۆ) ی هه‌زار  
شین ده‌گیریت و ده‌لی چۆن کاتی ئەو دی، وا نه‌که‌م..!؟

۱۹۸۸

## قه فەس

نە سیلاوم نە سەیلی چاوم و عاشق بە هەستانم  
لەبەرۆهی وا زەمانیکە پەرۆشی دیدە مەستانم  
خەفەت هات و نە مابوو جی، خەجالەت بوو کە یینیتی  
لە دلما خۆت، لە پیماکۆت، پەت و زنجیر لە دەستانم  
پە یامی پێ بوو پەیک و تۆ هەوالەت کردبوو بۆیە  
دلّم ترسا کە هات، ئارامی گرت کاتی کە وەستانم  
هەتاو کەوت و فەری بولبول، وتم بۆچی؟ وتی لای گۆل  
کە هەستا (نم) لە ییەهەستانم و ییسوودە وەستانم  
بەسەر هاتی عیشق نەبرایە وە هاتە زوبان فەرمووی:  
هەژارن، بیکەسن، زستانە من بادە و چەرەستانم  
نە یار و یار و ئەغیاریش وەکو چاوت تەحەییور مان  
کە بینیمیان لە خوینام و لە جوملە ی جەستە خەستانم  
شەوی ویستم کە رزگاریم لە تۆ، زولفت وتی (کوردۆ)  
لە گەل دلتا برون بو ئاسمانیش هەر قەفەستانم..!

١٩٩٠

## خه می خال

سه ر پر له خه می خال و چاو ئاگری شه یدایی  
یار چه شنی نه وهی زال و بیرحم و له خو بایی  
خوت گیل مه که به سییتی، زور مردنی پرووی گیتی  
باعیسی گه لیک شییتی، ته نیاییه ته نیایی  
ریگه له به ره و دیم و سووتانه ده سووتیم و  
گورانییه ده یلیم و هر ناگه مه ئاوییی..  
وهک پرچی رهش و تارت وهک پروومه تی گولنارت  
ئه وقاتی ئه ویندارت هم شیوه نه هم شایی  
یئخوینی رهنگی بردم، یار هات و ده سی گرتم  
ته وهی که له گه ل کردم، خوینم له به دهن زایی  
گه ر دل بووه میوانت، توره ی مه که تو گیانت  
دهستی من و دامانت، مشکیله یه لیجیایی  
هر کهس دلی پر جوشه، ته نیاییه سیا پوشه  
چی هاوده می ییت خوشه..؟ شیعی ته ری سه ودایی  
دهرویشی دلی ته ر بووم، تینووی ده می خه نجه ر بووم  
گریام له خه لک ده ر بووم، کارم که نه بوو راییی  
(کوردو) که برینداره، جهسته ی پری هاواره  
هیچ بو ی مه گه رین چاره، گیر ناییه به خو راییی!!

۱۹۹۳

## شوعلهى عىشق

نىگار سەيرى ئەويندارانى خۇي كىرد و نەبوو بايى  
ئىتر كۆژانى رۇژانى ھەموومان ھاتە كۆتايى  
سەرى سەوداي سەما پى خست و سامانى سەرى بىردم  
گەھى شىتتى شەوى شارم، دەمى ھى رۇژى ئاوايى  
دەھۇل و دووزەلە و زورنا كپ و يىنەشئە بوون سەرجەم  
كە يار پاشايى ھات شايى خرۇشا و جوشى تىزايى  
بە شوعلهى عىشقى پىرتاوى و ھەا شىواو و سووتاوم  
لە جەرگم خوين دەبارىت و لە چاوم ئەشكى بىدوايى  
كە دلبەر پىكەنى زوو دل بەرى گىرت و وتى ياران  
گەلىكم خوين رژا ھىچ كەس بە ھىچ نابى لە خۇپايى  
مەرەنجى تۇ برەنجى گەنجى رەنجى من بەبا دەروا  
دەبى چەشنى ھەتىو بگىرىم لە پال دىوارى تەنيايى  
سروشتى دوونە گەردوون، گەر دلت روم نەلاوئىنى  
گولى عومرم دەژاكىنى، خەم و ئازارى رارايى  
بەبى عىشق و ئەوينى تۇ ژيان بى فەرقە بو (كوردۇ)  
چ ئاويىت و چ ئاگرىت، چ شىوھن بىت و چى شايى..!

۱۹۸۸

ئەم شىعەرە لە لايەن ھونەر مەندى دەنگخۇش (نەجمەدىن غولامى) يەوہ  
ئاوازيكى جوانى بۇدانراوہ و كراوہ بەگۇرانى.



## پینج خشته کی له سه ر شیعری ئە دەب

بهختی من له و وهخته وهی ئالایه پرچی شهوته وه  
ئهم دلهم وهک جهژنی نه ورۆز تاگری لی کهوته وه  
داوی دهستم هه ر نه ئالایه ملی وهک کهوته وه  
(دل له حهسه رت غه مزه کهی دوو نه رگسی پر خه وته وه  
وهک خه می زولفت عه زیزم چوو به روودا کهوته وه).

\* \* \*

باي نه سیم گیانا له پرچت پر چنگیک (بو) ی گرتبوو  
له شکری عه تر و گولاو دهشت و کهژ و کووی گرتبوو  
خه و نه گه رچی وهک قه بر دنیای له کوش خووی گرتبوو  
(تفلی دل چونکی گرووی قه ندی له بی تووی گرتبوو  
دوی شهوی تا رۆژ هه دادانی نه بوو نه سه ره وته وه).

\* \* \*

بو عيلم گهرچي بگاته شاري چيني، شيخي مه  
گهرچي گالتهي بي به گريهي دل بريني، شيخي مه  
ييكه نيت قاقا به عيشقي مه هـ جه بيني، شيخي مه  
(مه سحفي خوشخه تي كولمت گهر بيني، شيخي مه  
كافره گهر بو سوينديش بچته نيو مزگه وته وه)

\* \* \*

هر منال بووم ئه و پهری ياره به تيري ده سخته تي  
له وحه يي روهي شه لال كردم له عيشقيكي په تي  
دوودلي ناکم له بهر پييدا، به لام بو نه گبه تي  
(مه نعي سوتانم ده کا نه بله هـ له عيشقي روومه تي  
چون نه سووتيم ئه و به ئاور من به باري نه وته وه).

\* \* \*

عه تره بارینی گولی ئالی ده‌مت، قوربانتم  
بویه وا شیرین بووه شیوهی شه‌مت، قوربانتم  
من ده‌سم ناگاته پاشای په‌رچه‌مت، قوربانتم  
(دل ئه‌وا که‌وتوته زیندانی خه‌مت، قوربانتم  
تایه‌کی زولفت بنیره به‌لکو بوم ده‌ریته‌وه).

\* \* \*

به‌خت و باخی عاشقان گشت هه‌رنه‌هاته و به‌رنه‌هات  
تا به‌که‌ی دل‌مان له دووریت شیوه‌ن و زاری بکات  
هونیکاره‌ی گوی به‌گواره‌ی موعجیزه‌ی سه‌ررووی بسات  
(ماچی کولمه‌ت قوته بومه، که‌نجی له‌ب ئاوی حه‌یات  
هه‌ر حه‌یاتی بو مه‌بی یا له‌مه‌وه یا له‌وته‌وه).

\* \* \*

مه جلیسی یارانه بین کور گهل ده فی عیشق لی بدهن  
وه سیه تی پیری دلی هیئاوه قاسید، ری بدهن  
شاهی من به خواعه زیزان زولمه جوینی پی بدهن  
(نسبه تی زولفی له گهل حه لقه ی زری نابی بدهن  
له حنی داوودی چ ده خلیکی به دهنگ و سه وته وه).

\* \* \*

دلبه رم له یلاخووه، زین شیوه یه، شیرین نه سه ب  
چی له کولمی خوشه (کور دو)..؟ تاچه یه ک گازی به له ب  
هیچ شتیک هه ر گیز نیه و نه بووه له ژینا بیسه به ب  
(گه ده لین نه مرو قسه ت بو هیئده شیرینه - ته ده ب -  
شه ککه ر ته فشانه له بم جانا له ماچی شه وته وه).

۱۹۹۷

## پینج خشته کی لہ سہر شیعری مہ حوی

تہ من بیہودہ یہ و بیسوود، خہ فہت دینیت و خوشی، نہ  
نہ خوئی تہ فرہ کہ وا ئہ مرو کہ شاخ و باخ و کو، شینہ  
لہ ہر کوی ہل دہ خہ ی گوی، ہر فوغان ہر رولہ رو، شینہ  
(لہ روژی ہل درا ئہ م کونہ خہ یمہ ی تان و پوشینہ  
لہ سایہ یدا شہ رابی بہ زمی عوشرہت گریہ جو شینہ).

\*\*\*

لہ حہ سہرہت داخی جہرگ و ئہ شکی چاو و ناگری سینہ  
شہوانی عاشقان تا کو سہ حہر دی ئاھ و نالینہ  
فہ لہ ک رہ حمی بہ کی کرد..؟ ئای کہ چہن دل بہر د و بی دینہ  
(دہ بینی جیبہ ک ئہ مرو بہ زمی عہ یش و بادہ نو شینہ  
سبہ ینی زوو زہ مانہ و ہزعی گوریوہ، لہ نو شینہ).

\*\*\*

ئەرى ئەى عاشقانى دلبەرىشان و كز و مەبھووت  
 نەمانزانی كە كیوی (توور) لە ترسانان لە عیشقا سووت  
 ئەدى پایز لە تاوی كییه وا پرەنگ زەرەدە شانی رووت  
 (لە كی پرسم دلی بو پر لە خوینی حەسەرەتە یاقووت  
 عەزا پۆشی چییە و كییه جلی پیروژە بو شینە..؟).

\* \* \*

لە كوین كووان عاشقان بین پیکەو و گشت روولە دینی كەین  
 دلی هەر لالە یە كی شوخ بەراوردی برینی كەین  
 هەتا تاگر لە گەردوون بەردە دەین ئاھ و ئەنینی كەین  
 (بەھاریکی كە، داخو بی ئەیی هەى بین و شینی كەین  
 فەلەك هەر شینە سەحرا شینە کیو و لیوی جو، شینە).

\* \* \*

نەسىم بۆي سىنگى ھىناوى ۋە يا بۆي زولف و گىسووتن  
كەوا بەم صوبجە پاكە عالەمى كەوتوونە تە سووتن  
لە دەر گەي عىشقى يار شاھو گە داچەشنى بەكن جووتن  
(وتم بۆ رووت و پووتن ئەو كەسانەي عاشقى رووتن  
وتى شان و شكۆھى زىندە دل ھەر ژەندە پۆشینه).

\* \* \*

لە ويستگەي چاۋەنۆپرى ماينەو ۋە ماين و تەمەن دەروات  
نە، تىرىكت لەسەر داين و نە بووينە خۆلەكەي ژىر پات  
ۋەرن ياران بنالينين، بگريەين با زەبوون و مات  
(صەفای صافی جوانى رۆي و دووردى دەردى پىرى ھات  
خومارى ماوہ بەس ئەمشەو لە بادەي بەزمى دۆشینه).

\* \* \*

ئەرى (كوردۆ) لە دنیا كى ھە يە مل بو قەفەس نادا  
كە ژين خەون و خەيالە مانەوہ تىاي، وەھمە دەس نادا  
مەرگ ھىند دلرەق و يپرەحمە ماوہى يەك نەفەس نادا  
(كورى بى، تاسەر ئەم دا يەى زەمانە مەمكى كەس نادا  
كە صەبە شيرى شەفقەت «مەحويا» لەم شيرە دوشينە).

۱۹۹۷





### بەرھەمە چاپکراوەکانی محەممەد کوردۆ

- ۱- خورپەیی ناخ، نامیلکەیی شیعیری بەرباخەل ۱۹۹۱
- ۲- ھۆرەیی قەلا، بەرھەمی ھاوبەش ۱۹۹۲
- ۳- چرپەیی دل، نامیلکەیی شیعیری بەرباخەل ۱۹۹۸
- ۴- ئەفسانەیی پایز، شیعەر ۲۰۰۰
- ۵- چرپەیی ناخ، شیعەر ۲۰۰۱
- ۶- ژنیک دەمری و پیاویک بەچراوە نایە، شیعەر ۲۰۰۵
- ۷- گەران بەدوای شیعرو جیاوازییدا، لیکۆلینەوہی ئەدەبیی ۲۰۰۶
- ۸- لالەزاری وشە، کۆمەلیک رەخنەو بابەتی ئەدەبیی ۲۰۰۷
- ۹- لەئیرادەیی مەرگەوہ بو ئیرادەیی ژیان و دنیای خەونە گەورەکان، لیکۆلینەوہ ۲۰۰۸
- ۱۰- ژەنەرالی خۆشەویستی، شیعەر ۲۰۰۸
- ۱۱- جوانی و جیاوازی، لیکۆلینەوہی ئەدەبی ۲۰۰۹
- ۱۲- بۆنی بەختەوہری، شیعەر ۲۰۱۰